

**COMINOX s.r.l.**

Via Viganò, 7
20841 CARATE BRIANZA
MB (Italy)
Phone: +39 0362.91.23.12
Fax: +39 0362.90.09.40
www.cominox.it
e-mail: contact@cominox.it

**CATALOGO RICAMBI
SPARE PARTS CATALOGUE
CATALOGUE DES PIÈCES DE RECHANGE
ERSATZTEILKATALOG
CATALOGO RECAMBIOS**

SPEEDYCLAVE 18

Codice Documento: RCM00SPV



Il seguente manuale e i suoi allegati non possono essere messi o modificati, riprodotti né ceduti a terzi senza l'autorizzazione della **COMINOX s.r.l.**

*This handbook and its annexes may not be tampered with or modified, copied or given to third parties without **COMINOX s.r.l.'s** authorization.*



Le présent manuel et ses annexes ne peuvent être ni endommagés ni modifiés, ni copiés ni cédés à des tiers sans l'autorisation de la société **COMINOX s.r.l.**



*Das vorliegende Handbuch und seine Anlagen dürfen ohne Genehmigung von der **COMINOX s.r.l.** weder umgestaltet, verändert, reproduziert noch an Dritte weitergegeben werden.*



El manual y los anexos que presentamos no podrán ser manipulados o modificados, ni reproducidos o cedidos a terceros sin la autorización de la **COMINOX s.r.l.**



Certa della Vostra soddisfazione e a disposizione per ogni chiarimento e collaborazione la **COMINOX s.r.l.** augura Buon Lavoro!

*We are sure you will be pleased with your purchase, and are always at your service for any explanations or assistance you may require. **COMINOX s.r.l.** wish You good work!*

Certains de vous satisfaire et à votre disposition pour toute information et collaboration, **COMINOX s.r.l.** vous souhaite bon travail!

*Die **COMINOX s.r.l.** ist sich der Zufriedenheit ihrer Kunden gewiß und steht für Informationen aller Art zur Verfügung.*

Estamos ciertos que ustedes quedarán satisfechos, quedamos a vuestra disposición para cualquiera aclaración y colaboración. La **COMINOX s.r.l.** les desea un muy Buen Trabajo!



Il manuale va conservato con cura per tutta la durata della macchina, di cui è parte integrante; è quindi indispensabile nel caso di cessione della macchina accertarsi che vengano consegnati il manuale e tutti gli allegati (schemi, lay-out, fondazioni, ecc..)

The handbook must be kept in a safe place throughout the working life of the machine, of which it forms an integral part. If the machine is sold on, ensure that the handbook and all the annexes (diagrams, lay-outs, foundation drawings etc.) are also consigned.



Le manuel doit être conservé soigneusement pour toute la durée de vie de la machine dont il fait partie intégrante. Il est par conséquent indispensable, en cas de cession de la machine, de s'assurer de la remise du manuel et de toutes les annexes (schémas, lay-out, fondations etc..).



Das Handbuch ist sorgfältig über die gesamte Standzeit der Maschine aufzubewahren und ist als deren untrennbarer Bestandteil zu betrachten. Bei Verkauf der Maschine ist daher darauf zu achten, daß das Handbuch und sämtliche Anlagen (Pläne, Layout, Fundamentpläne usw.) übergeben werden.



Este manual debe ser conservado cuidadosamente durante toda la duración de la máquina de la cual forma parte integrante, y por lo tanto es indispensable controlar que, en caso de cesión de la máquina, se entregue también el manual con todos sus anexos (esquemas, lay-out, cimientos, etc.).



Le indicazioni riportate nel presente manuale non sostituiscono le disposizioni di sicurezza e i dati tecnici, per l'installazione e il funzionamento, applicate direttamente sul prodotto, né tantomeno le norme di sicurezza vigenti nel paese di installazione e le regole dettate dal comune buon senso.

The information in this handbook does not replace the safety regulations and technical data for installation and operation applied directly to the machine, the safety norms in force in the country of installation, or the rules dictated by common sense.

Les indications rapportées dans le présent manuel ne remplacent pas les dispositions de sécurité et les données techniques, pour l'installation et le fonctionnement, appliquées directement sur le produit, ni d'ailleurs les normes de sécurité en vigueur dans le pays d'installation et les règles dictées par le bon sens commun.

Die im vorliegenden Handbuch aufgeführten Anweisungen ersetzen nicht die Sicherheitsvorschriften und die technischen Daten für die Installation und den Betrieb, die direkt an der Maschine ausgewiesen sind, sowie auch nicht die im Einsatzland geltenden Sicherheitsvorschriften und die allgemeinen Verhaltensregeln.

Las indicaciones anotadas en el presente manual no substituyen las disposiciones de seguridad y los datos técnicos para la instalación y funcionamiento que se aplican directamente al producto, ni tampoco las normas de seguridad que están en vigencia en el país donde se instalará la máquina y las reglas que dicta el sentido común.

E' comunque necessario considerare che questo documento non può sopperire a carenze tecniche o intellettive che operatori e manutentori devono comunque possedere.

Bear in mind that this document cannot compensate for the shortcomings of operatives or maintenance staff who do not have the necessary technical skills or mental abilities.

Il est nécessaire de considérer que ce document ne peut faire face aux carences techniques ou intellectuelles des opérateurs.

Technische Kenntnisse und Fähigkeiten des Bedien- und Wartungspersonals werden vorausgesetzt. Das vorliegende Handbuch kann eventuelle Mängel in dieser Hinsicht nicht ausgleichen.

De todos modos es necesario considerar que este documento no puede reemplazar los conocimientos técnicos e intelectuales que los operadores y encargados del mantenimiento deben tener.



Per la richiesta delle parti di ricambio comunicare:

- Macchina Modello
- Matricola
- Numero del particolare
- Numero di pagina
- Descrizione del particolare
- Quantità desiderata
- Per il materiale elettrico indicare inoltre tensione (Volt) e frequenza (Hz)

Per usufruire delle condizioni di garanzia utilizzare solo ricambi originali.



By request for spare parts please mention:

- *Type of machine*
- *Serial number*
- *Number of spare part*
- *Page number*
- *Item denomination - Quantity*
- *For the electric material mention moreover the voltage (Volt) and the frequency (Hz)*

For warranty coverage original spare parts must be used.



Pour la demande des pièces détachées citer:

- Machine modèle
- Matricule
- Numéro de la pièce demandée
- Numéro de la page
- Dénomination de cette pièce
- Quantité demandée
- Pour le matériel électrique, indiquer, en outre, la tension (Volt) et la fréquence (Hz)

Pour bénéficier des conditions de garantie, ne se servir que de pièces de rechange d'origine.



Anweisungen zur bestellung:

- *Maschinentyp*
- *Seriennummer*
- *Ersatzteilnummer - Seitennummer*
- *Bezeichnung des ersatzteiles*
- *Gewünschte Menge*
- *Fuer den elektrische Werkstoff zeigen ausserdem Spannung (Volt) und Frequenz (Hz)*

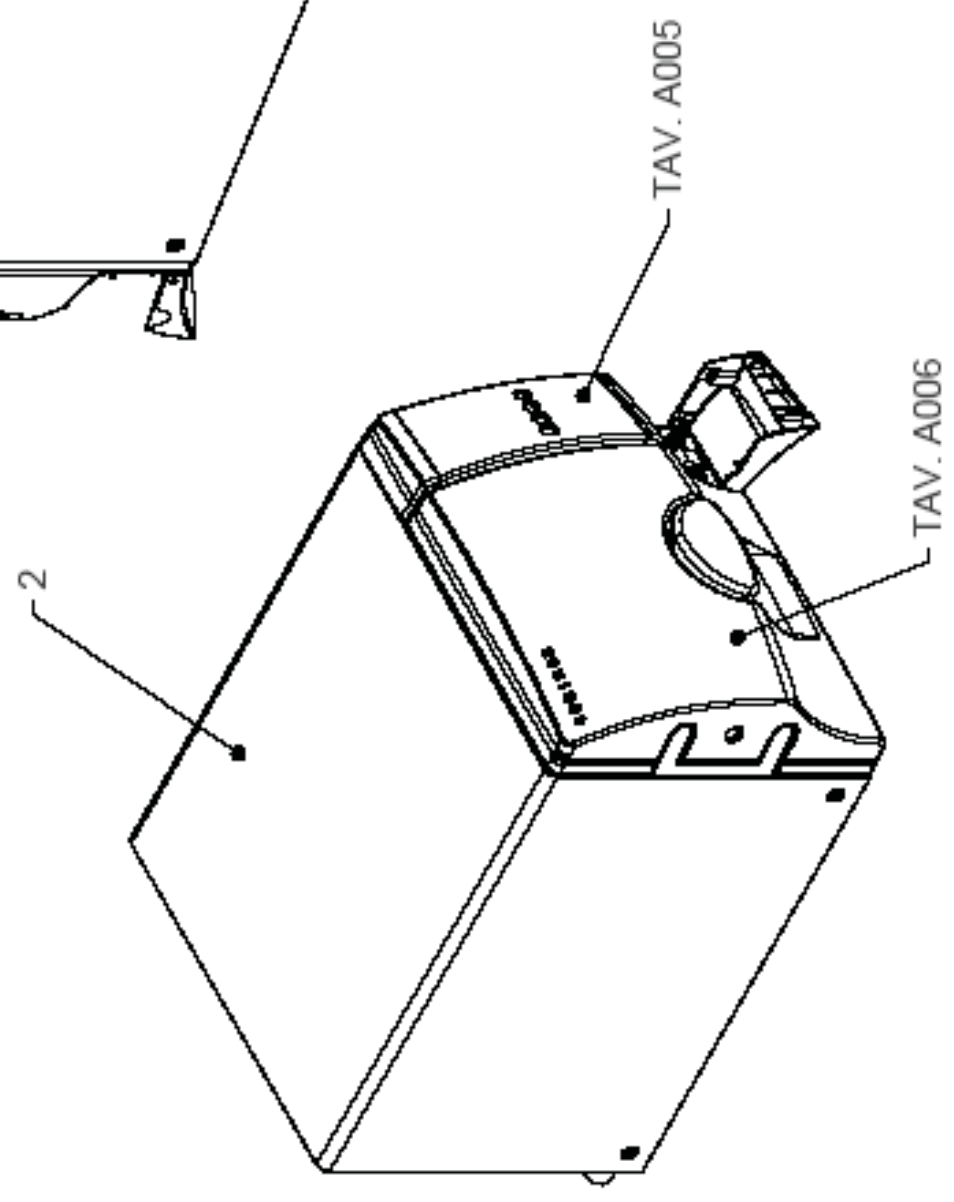
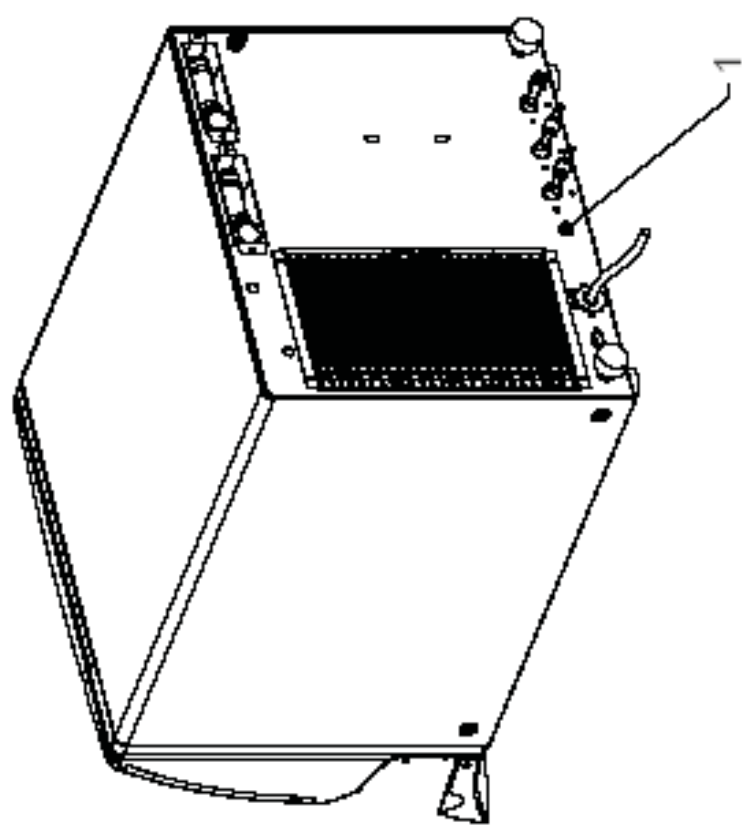
Garantie wird nur bei Verwendung von Original-Ersatzteilen gewährt.

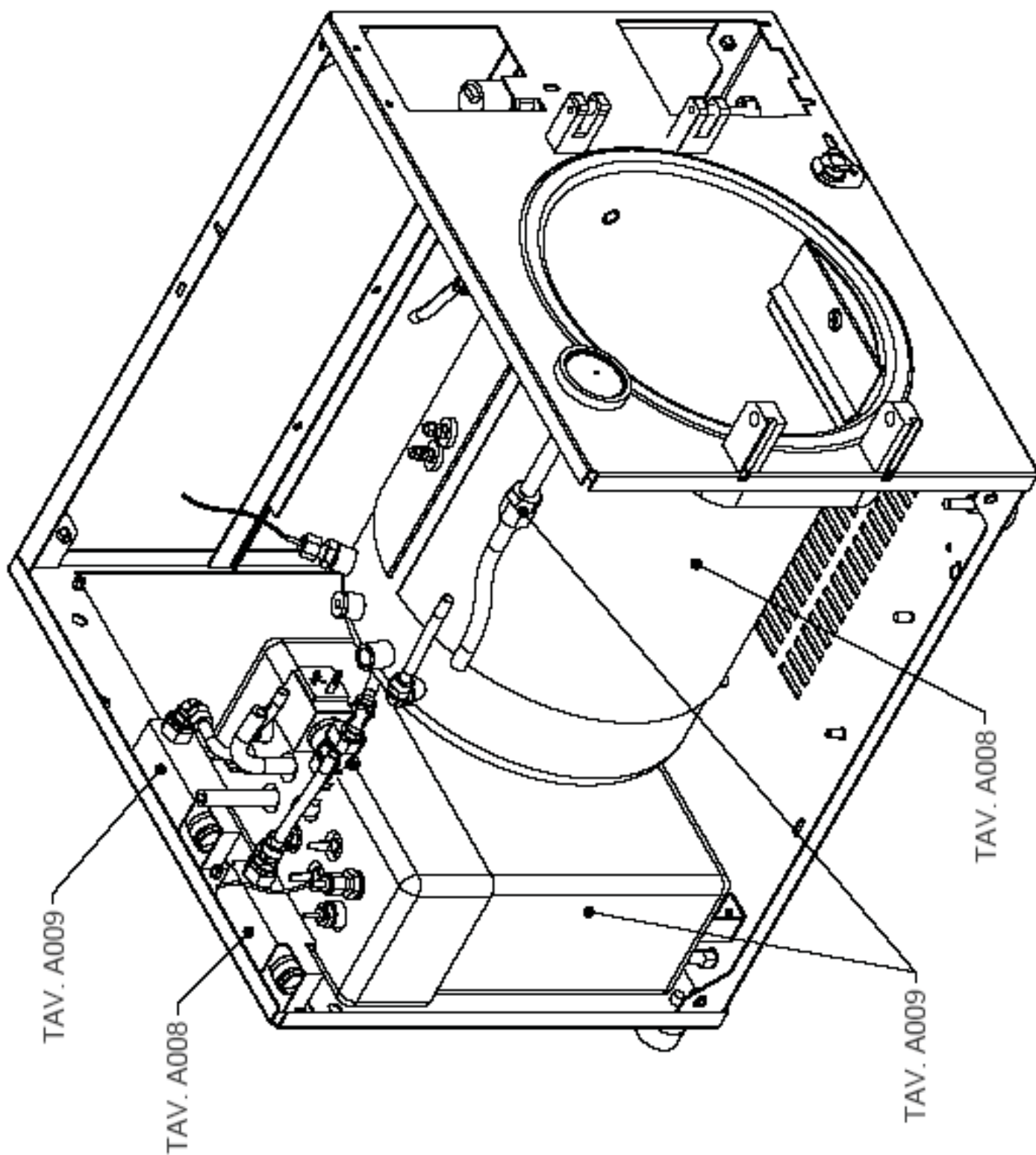


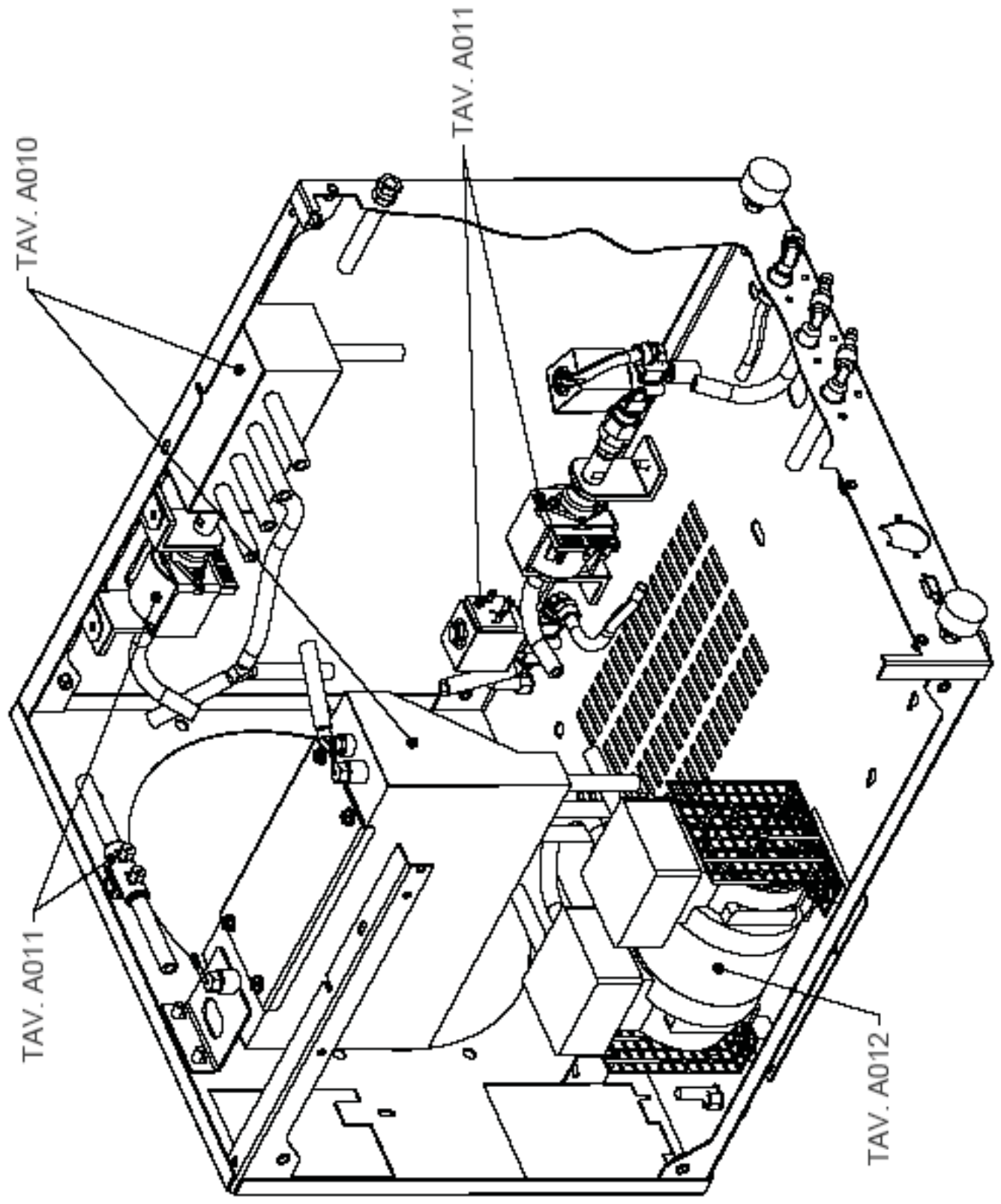
Para el encargo de las piezas de repuesto citar:

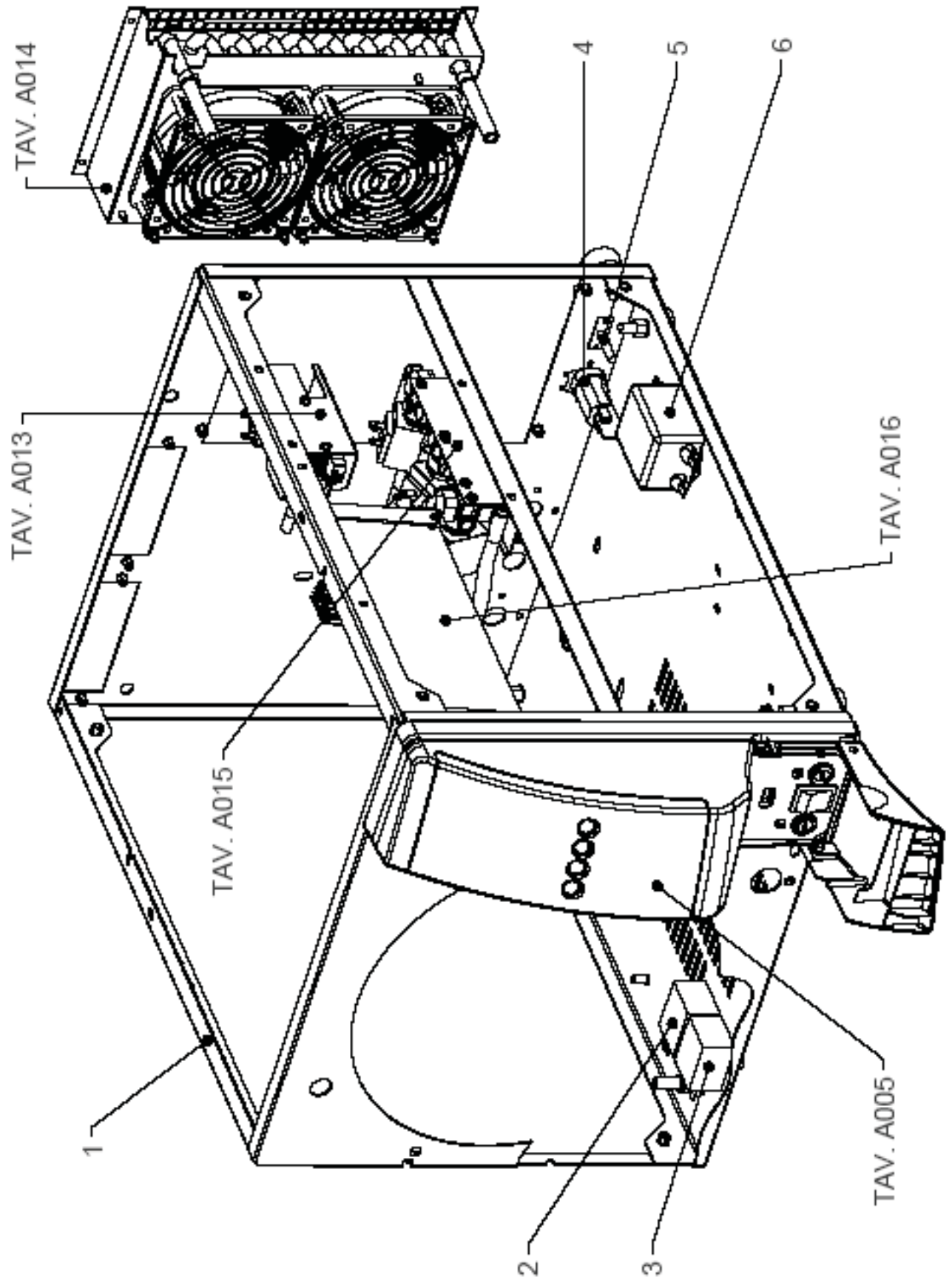
- Model de maquina
- Numero de registro
- Numero de la pieza de repuesto
- Numero de la pagina
- Denominacion de la pieza
- Cantidad requerida
- Para el material eléctrico indicar además la tensión (Volt) y frecuencia (Hz)

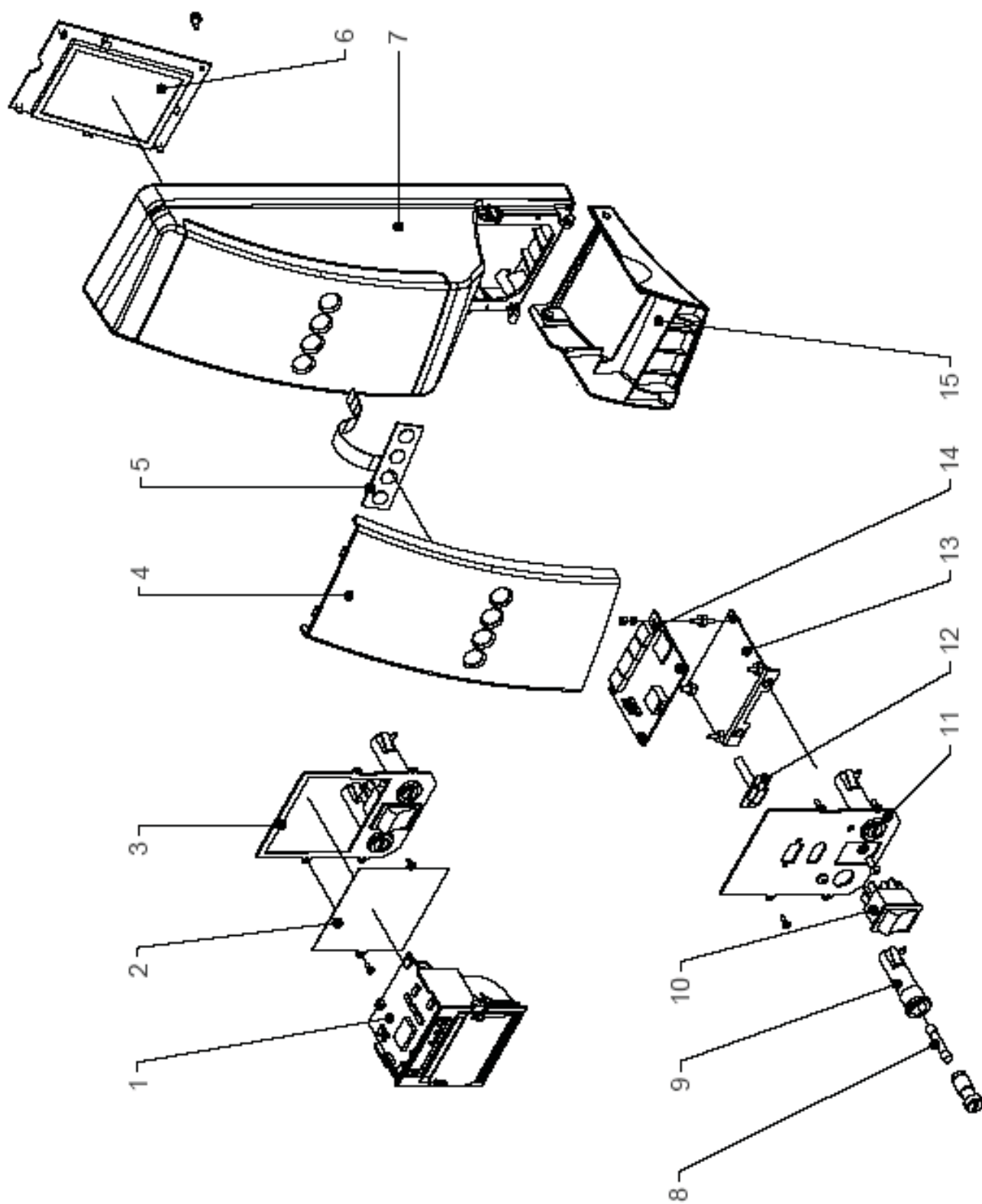
Para gozar del derecho de garantía usar solamente repuestos originales.

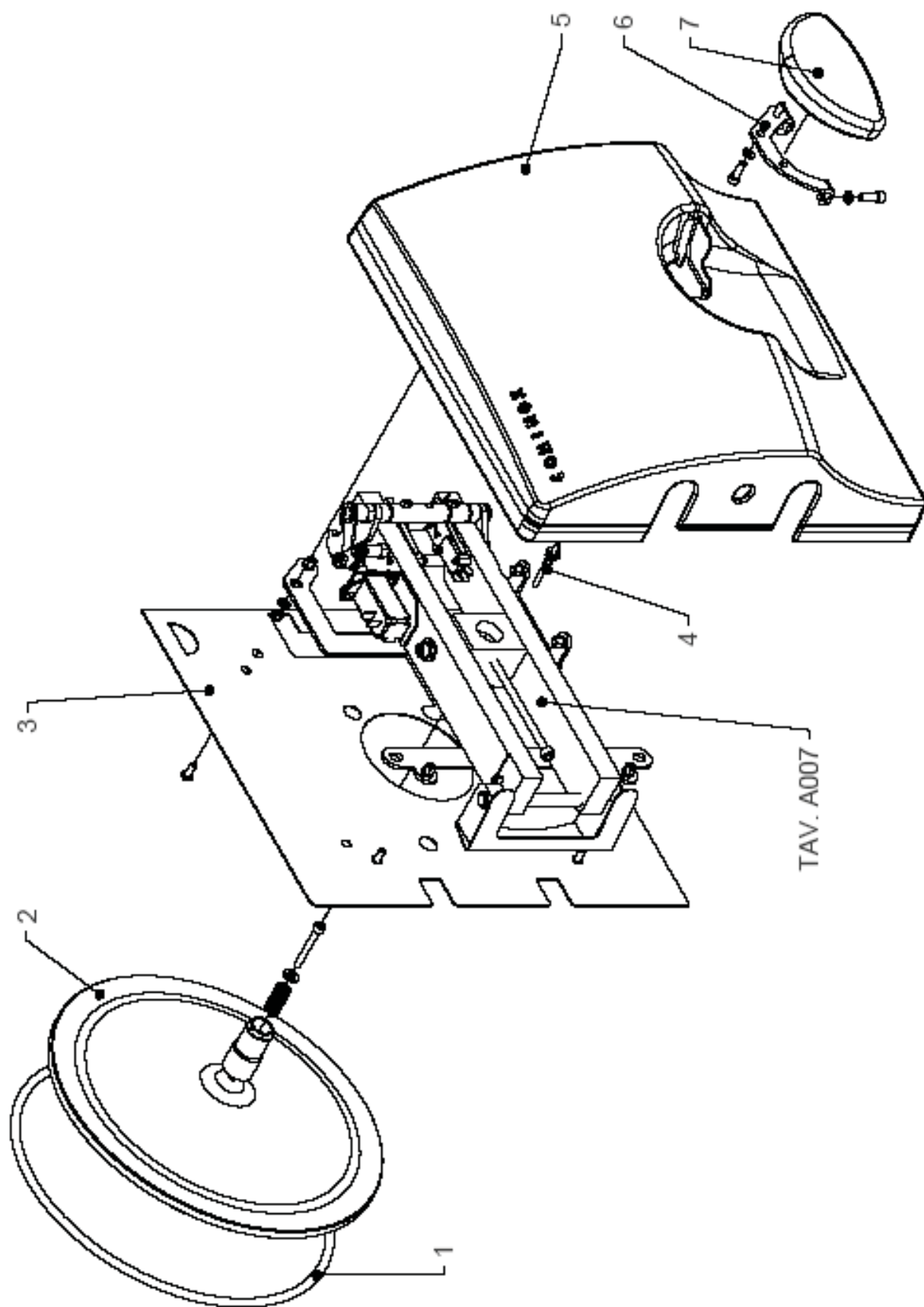


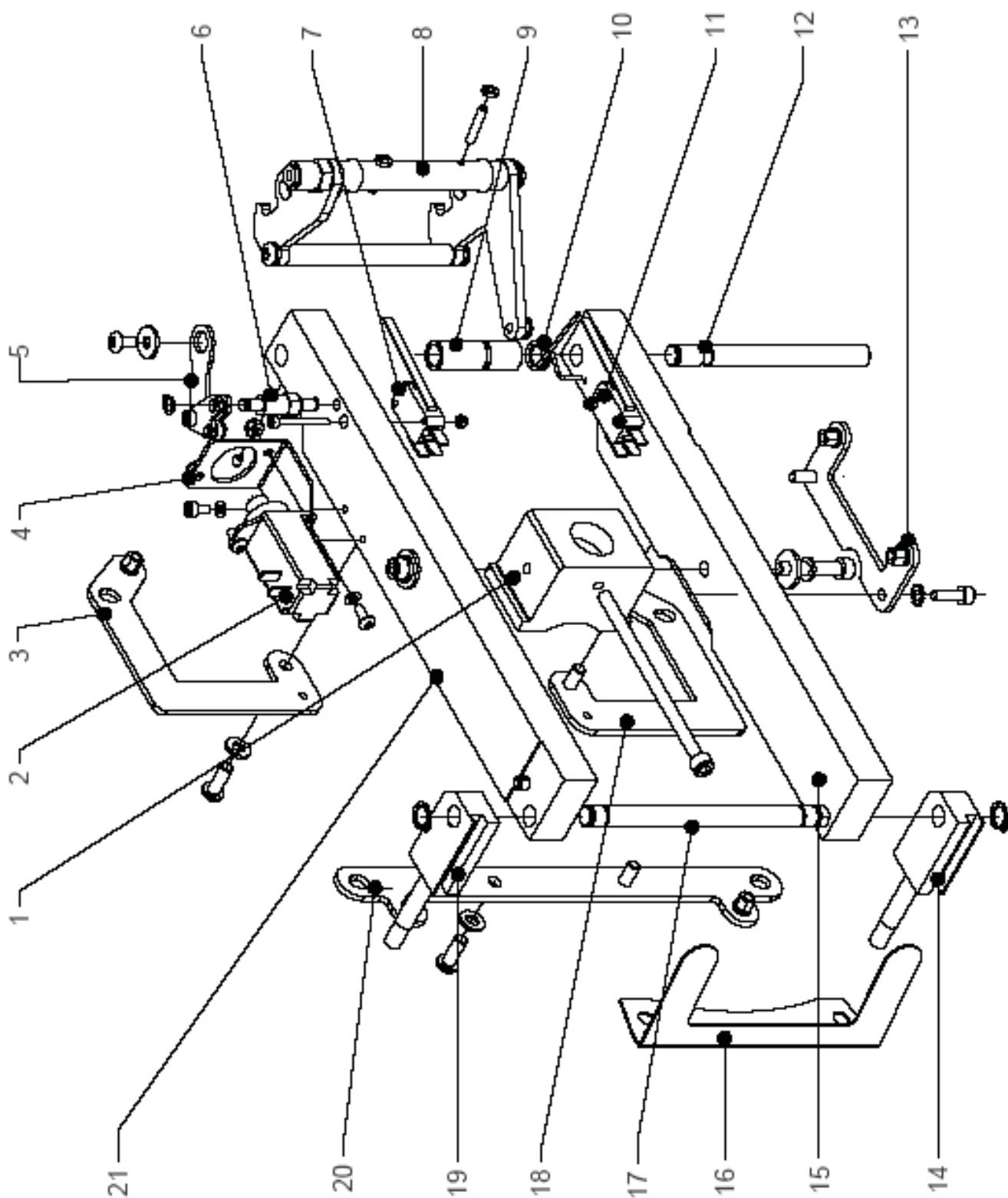


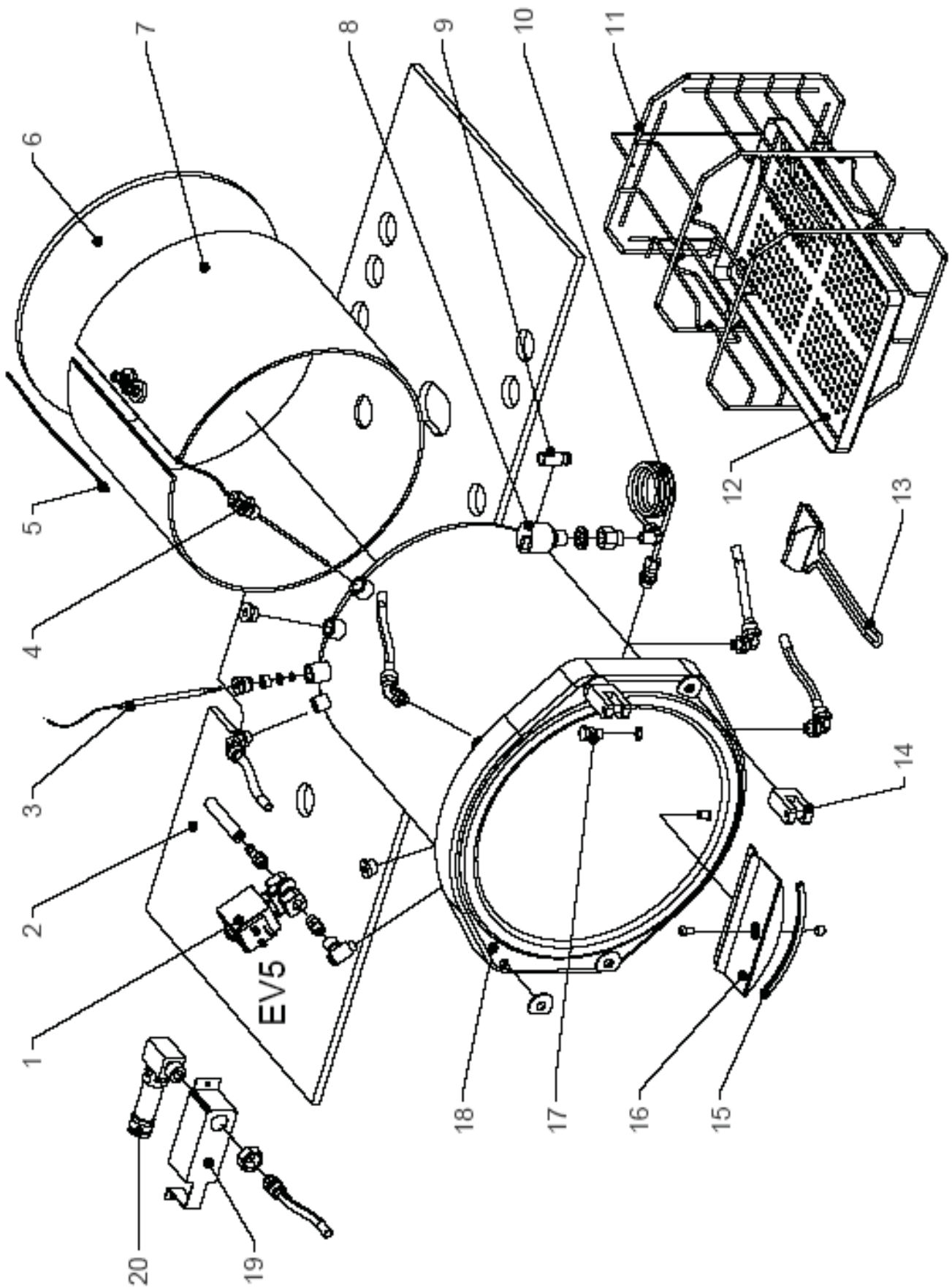


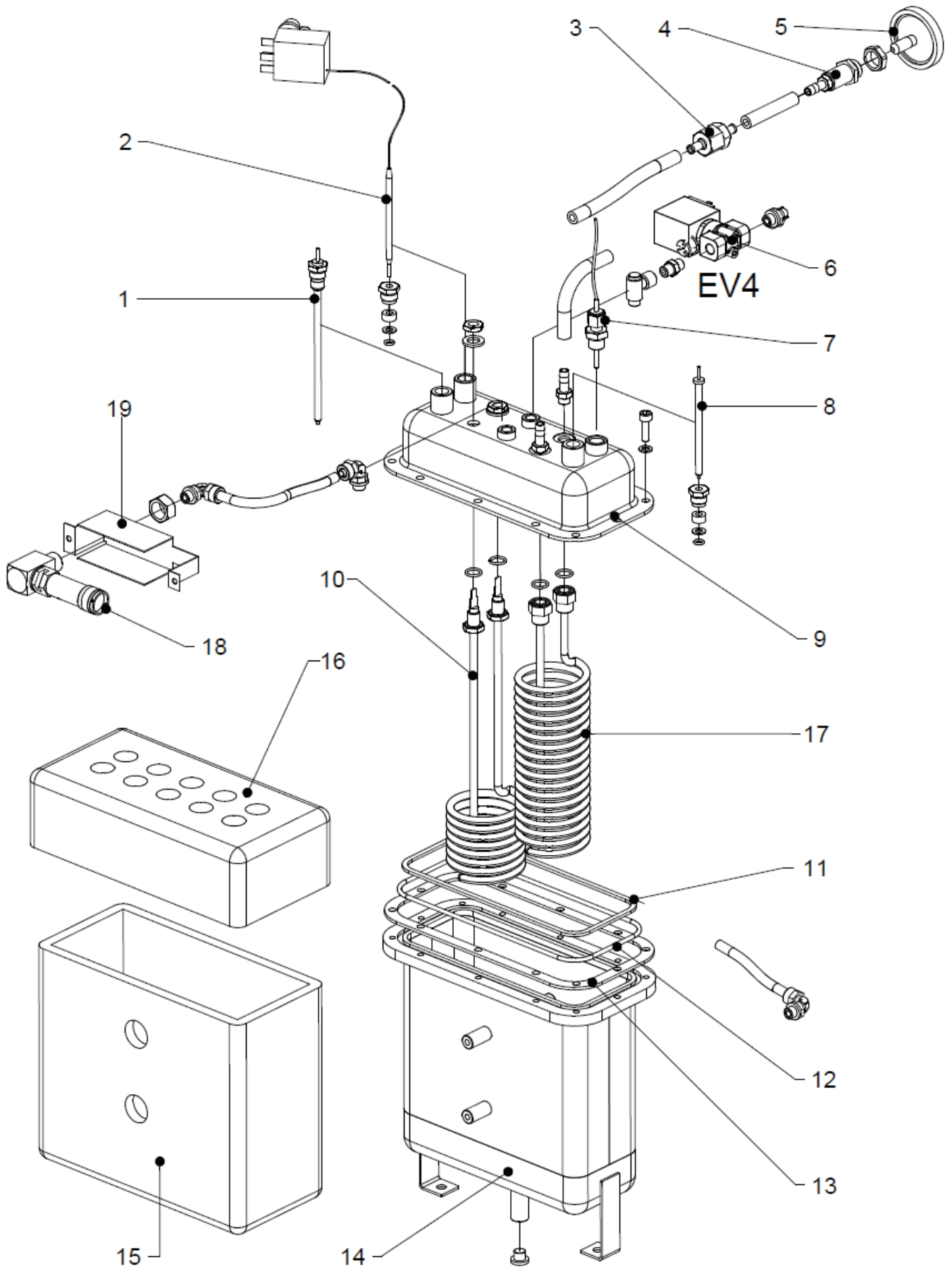


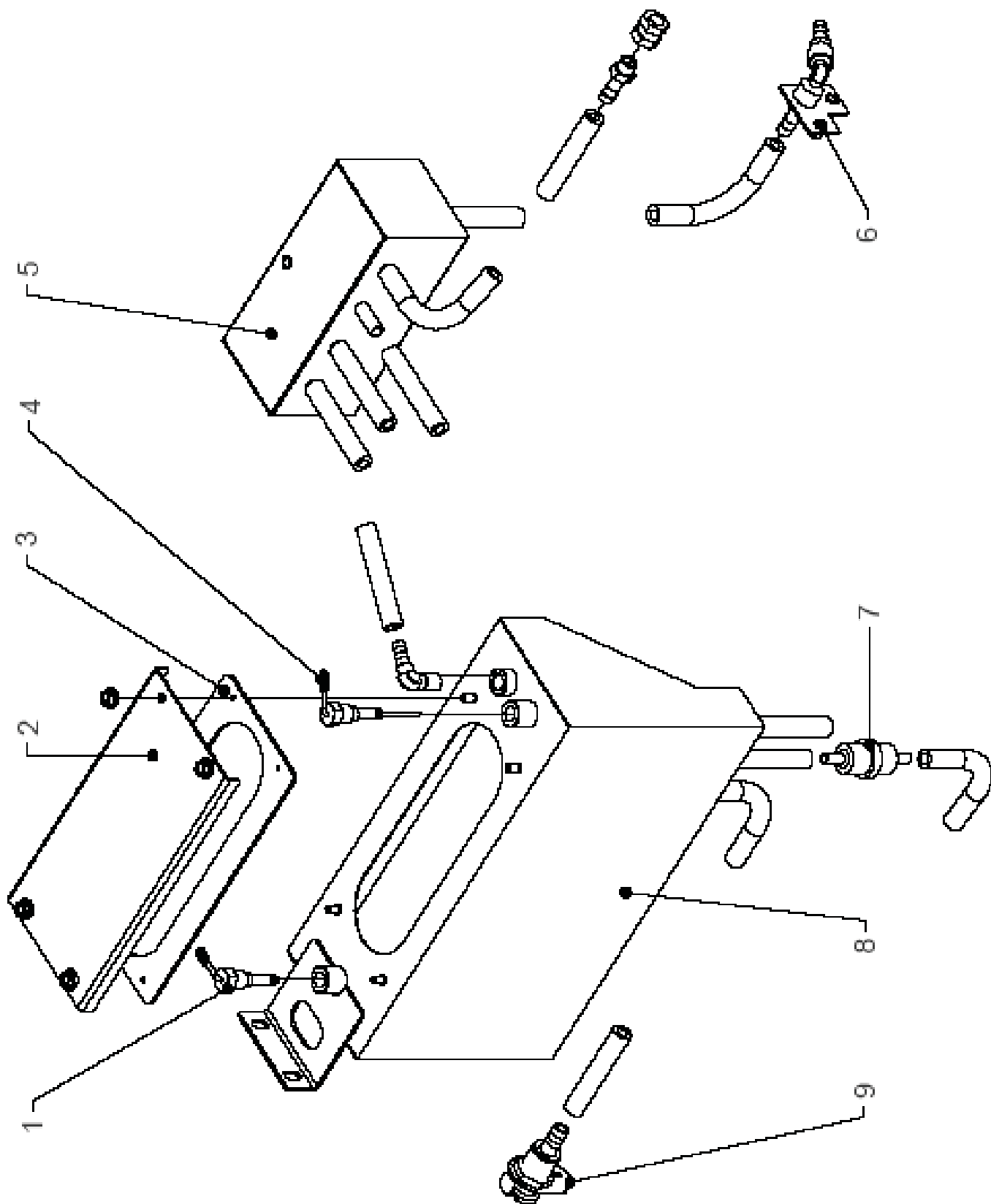


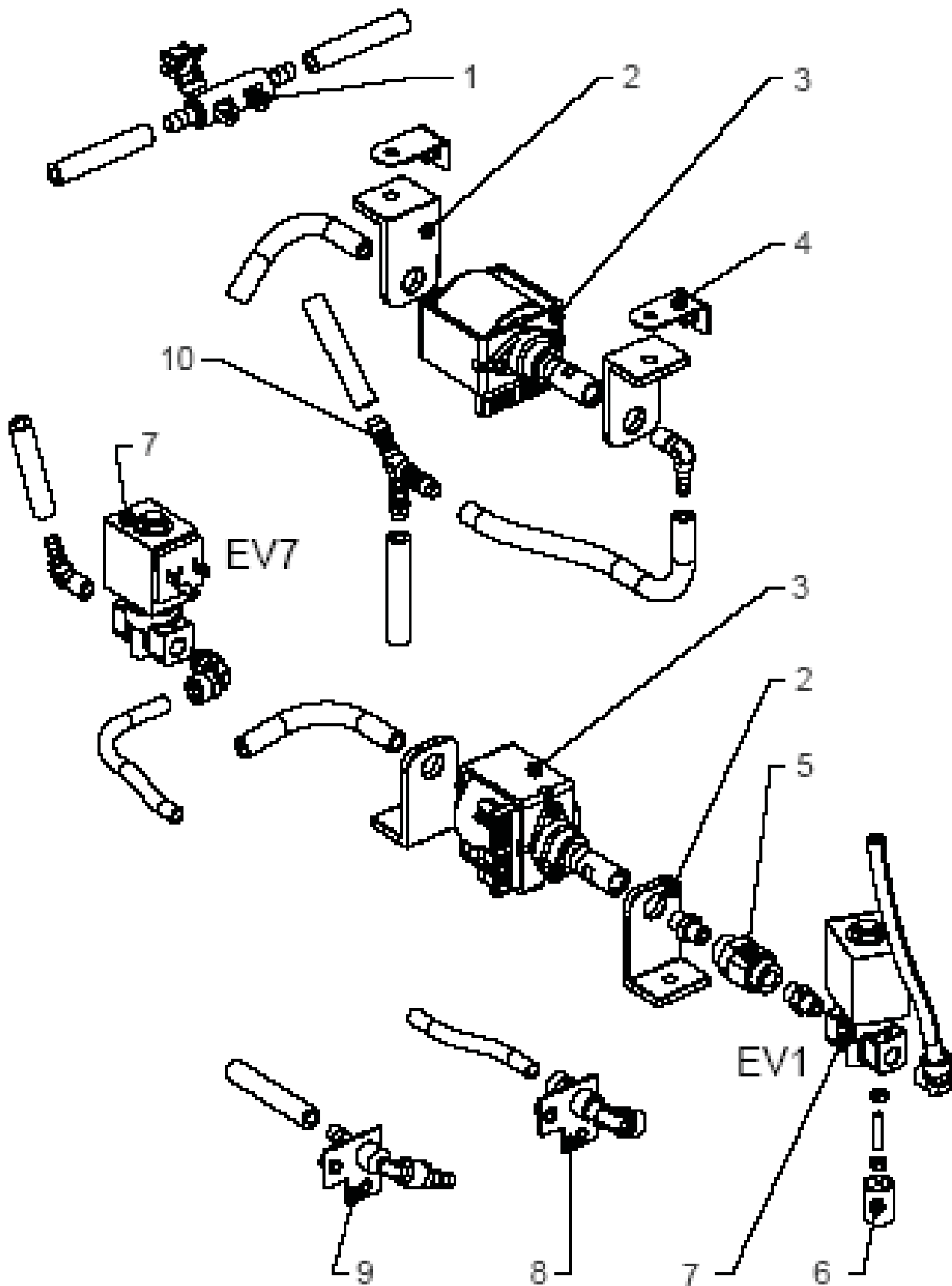


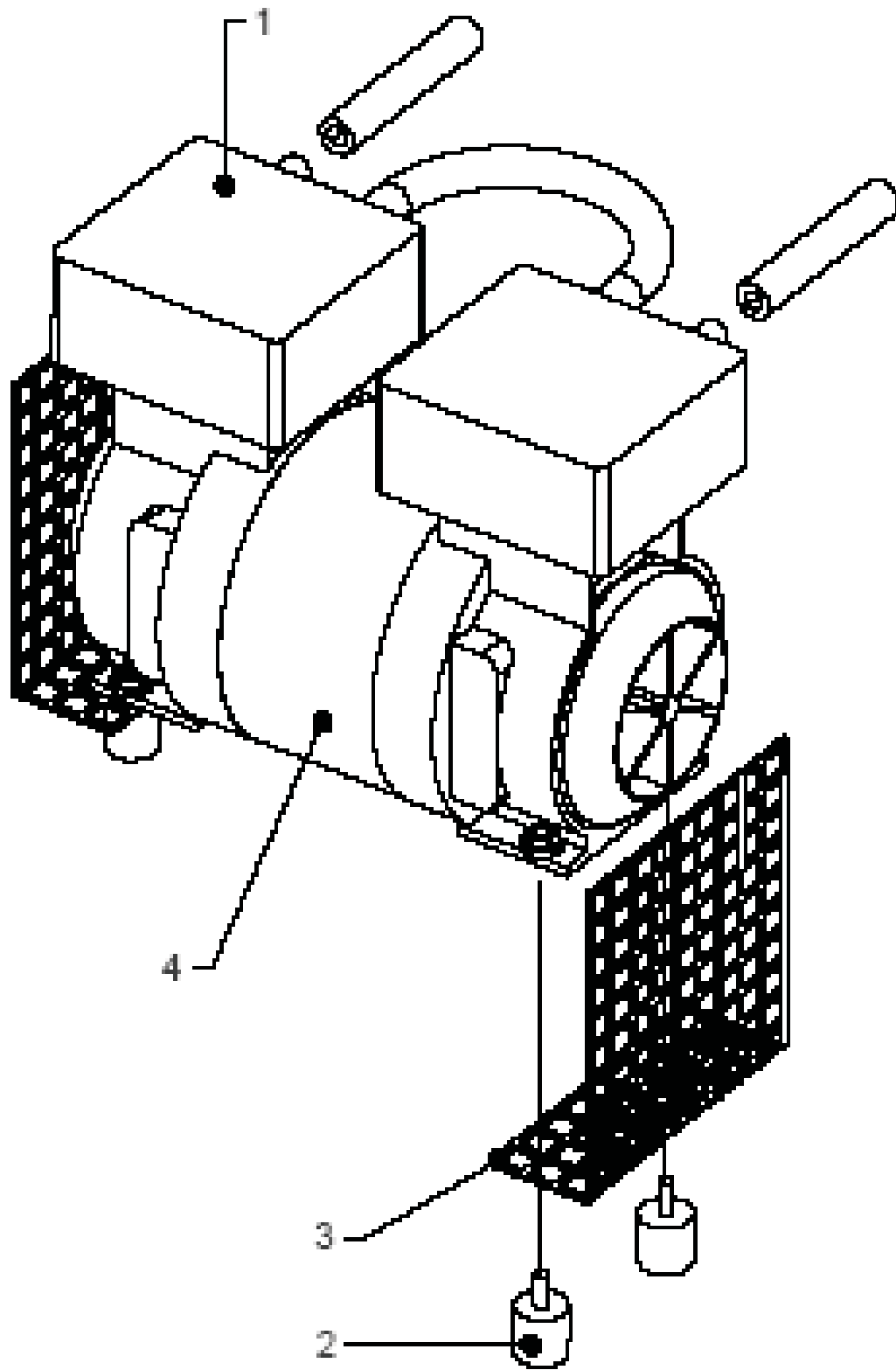


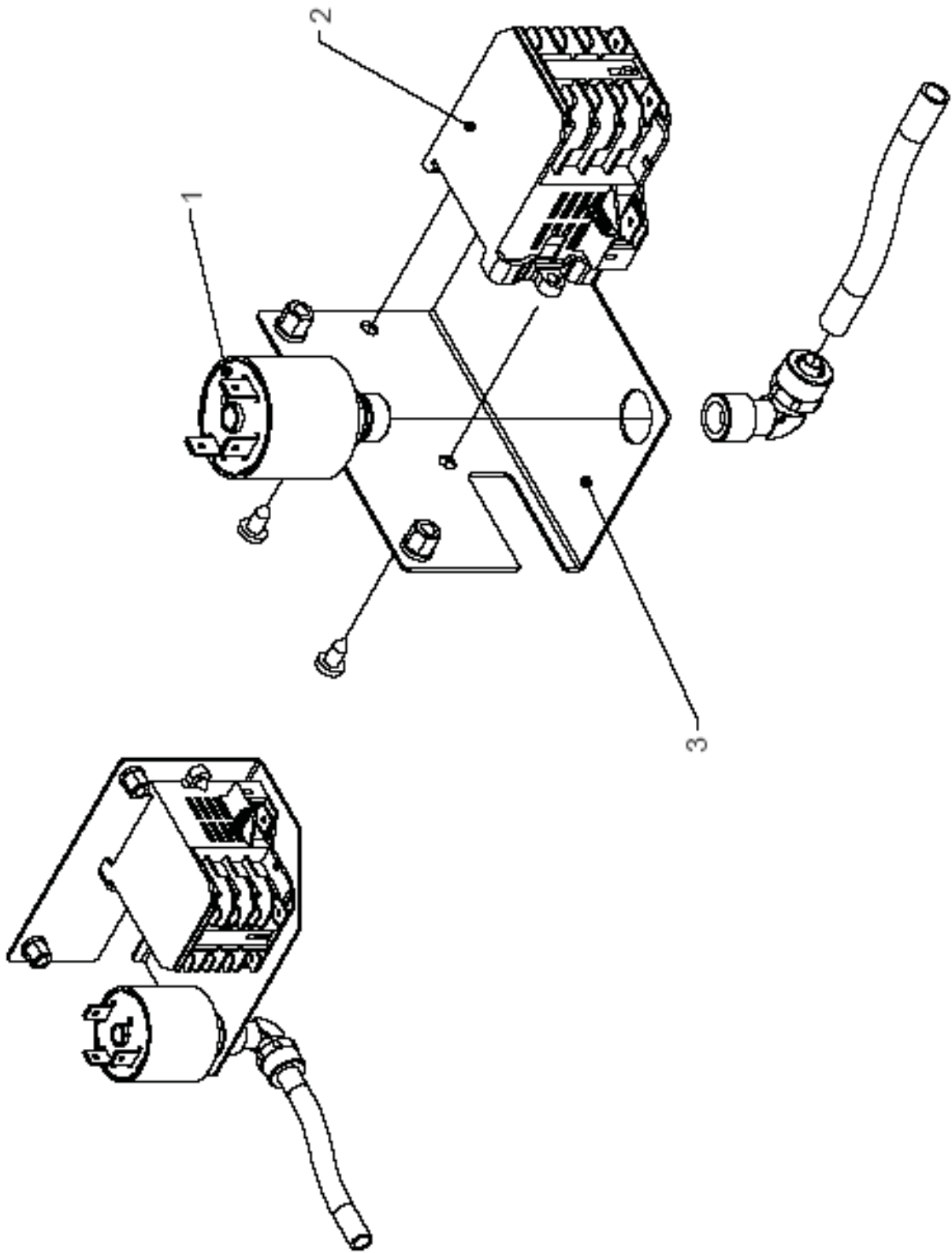


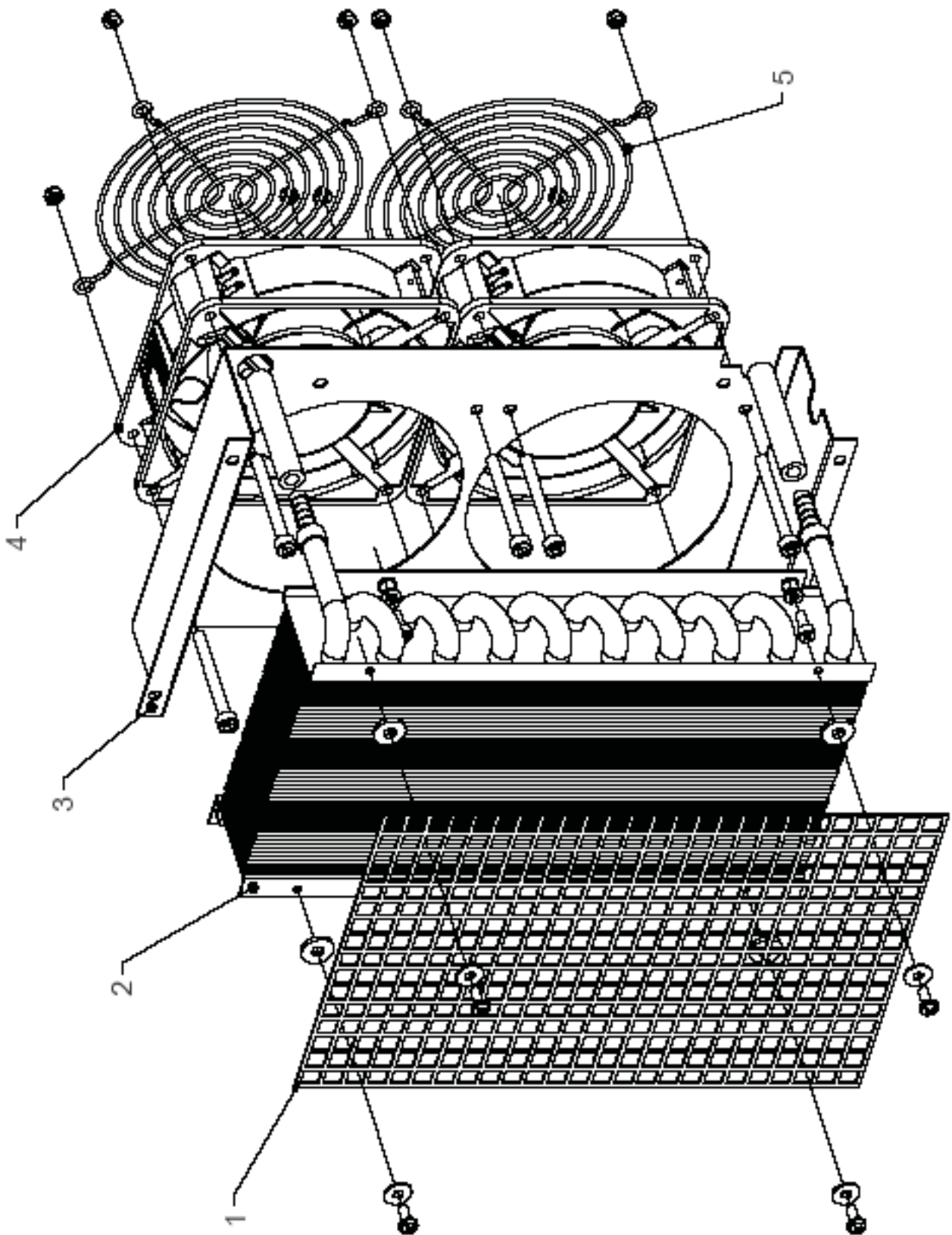


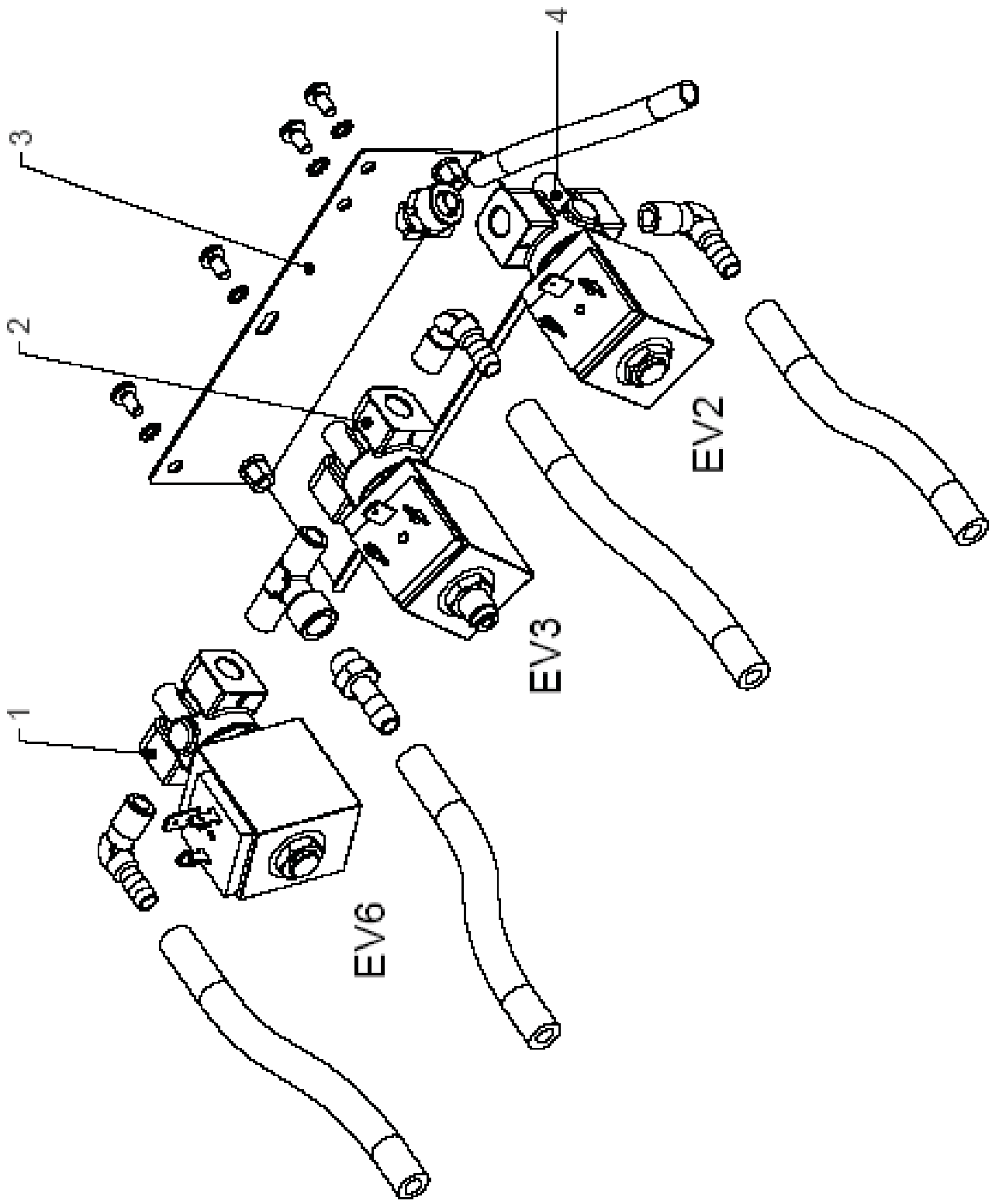


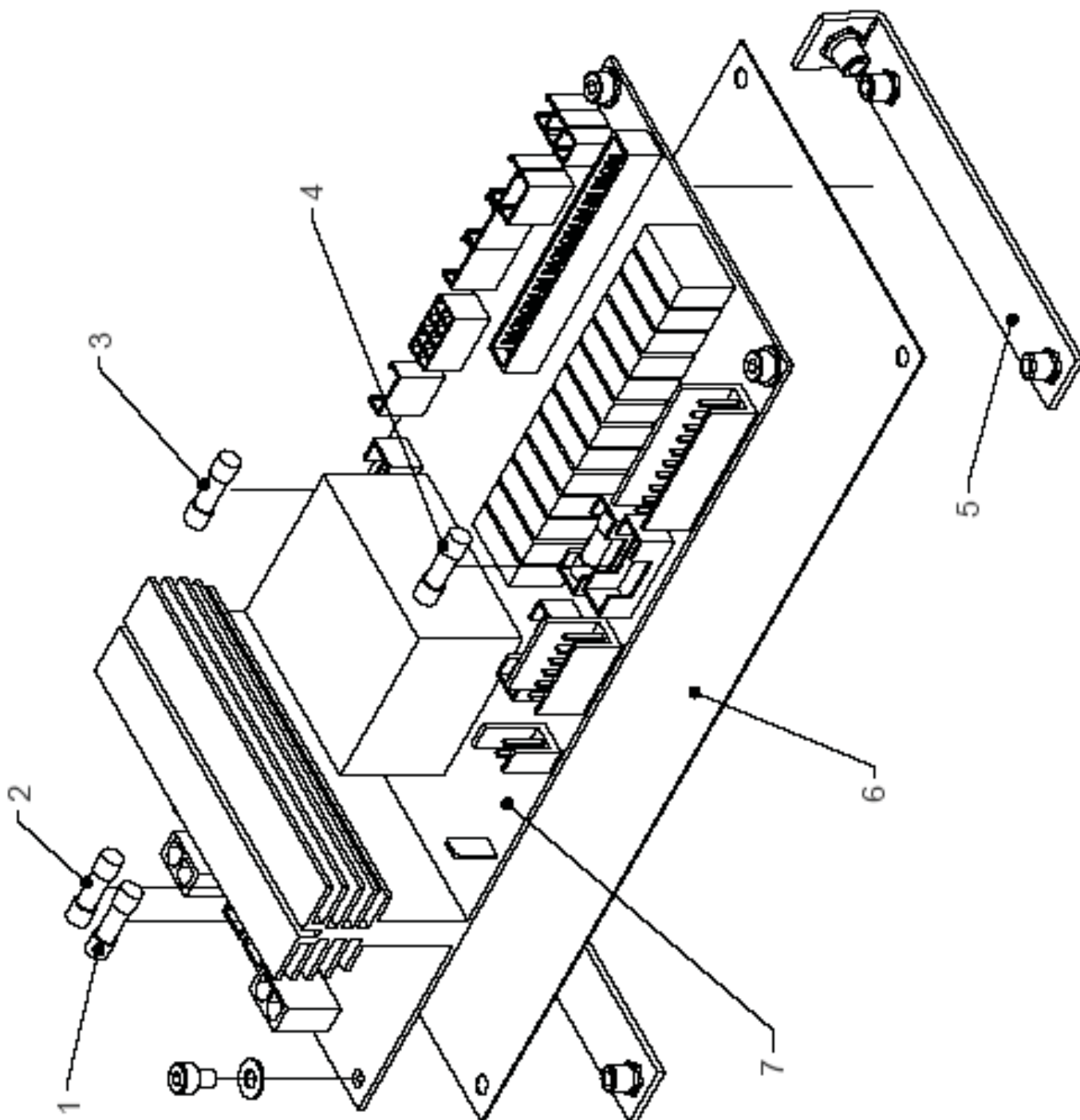












Tav	Pos	Descrizione	Description	Description	Beschreibung	Code	Price [€]	Note
A001	1	TELAIO 18SPEEDY DIS. 929.001.000	FRAME 18SPEEDY DIS. 929.001.000	CADRE 18SPEEDY DIS. 929.001.000	RAHMEN 18SPEEDY DIS. 929.001.000	XGTC0262	213,70	
A001	2	COPERCHIO TELAIO 18SPEEDY 929.001.006	FRAME LID 18SPEEDY 929.001.006	CARTER DE BATI 18SPEEDY 929.001.006	RAHMENABDECKUNG 18SPEEDY 929.001.006	XGTC0268	55,60	
A004	1	TELAIO 18SPEEDY DIS. 929.001.000	FRAME 18SPEEDY DIS. 929.001.000	CADRE 18SPEEDY DIS. 929.001.000	RAHMEN 18SPEEDY DIS. 929.001.000	XGTC0262	213,70	
A004	2	TERMOSTATO SICUREZZA LS1 A BULBO 150° RICAMBIO	SAFETY THERMOSTAT LS1 150° SPARE PART	THERMOSTAT SECURITE LS1 150° RECHANGE	SICHERHEITSTHERMOSTAT LS1 150° ERSATZTEIL	XGTC0290	24,60	
A004	3	TERMOSTATO SICUREZZA LS1 A BULBO 190° RICAMBIO	SAFETY THERMOSTAT LS1 190° SPARE PART	THERMOSTAT SECURITE LS1 190° RECHANGE	SICHERHEITSTHERMOSTAT LS1 190° ERSATZTEIL	XGPV0084	25,40	
A004	4	CAVO ALIMENTAZIONE FISSO 24 LCD PREMONTATO	FIXED POWER SUPPLY CABLE 24 LCD	CABLAGE ALIMENTATION FIXE 24 LCD	STROMKABEL FIX MODELL 24 LCD	XGEE0323	22,10	
A004	5	CABLAGGIO SCHEDA LOGICA - PORTA SERIALE LCD	LOGIC BOARD - SERIAL PORT CABLING LCD	CABLAGE CARTE LOGIQUE - PORTE SERIELLE LCD	VERKABELUNG LOGISCHEKARTE - SERIELLE SCHNITTSTELLE LCD	XGEE0266	18,50	
A004	6	FILTRO ANTIDISTURBO TIPO 15SS4A-2DC2-Q	ANTI-JAMMING FILTER P/N 15SS4A-2DC2-Q	FILTRE ANTI-BROUILLAGE P/N 15SS4A-2DC2-Q	ENTSTÖRFILTER P/N 15SS4A-2DC2-Q	XGEE0265	30,00	
A005	1	STAMPANTE KF40-SP-5V LCD	KF40-SP-5V LCD PRINTER	IMPRIMANTE KF40-SP-5V LCD	DRUCKER KF40-SP-5V LCD	XGEE0263	260,00	
A005	2	COPERCHIO PIASTRA PORTAF-INTER-STAMP 927.002.008	PRINTER INT.-FUSE HOLDER PLATE LID 927.002.008	CAPOT PLAQUE PORTE-F. INT. IMPR 927.002.008	ABDECKUNG PLATTE SICHERUNGSHALTER IM INNEREN DES DRUCKERS 927.002.008	XGEE0339	7,60	
A005	3	PIASTRA PORTAFUS-INTER- STAMP 18LCD 927.002.001	PRINTER INT.-FUSE HOLDER PLATE 18LCD 927.002.001	PLAQUE PORTE-FUS. INT. IMPR. 18LCD 927.002.001	PLATTE SICHERUNGSHALTER IM INNEREN DES DRUCKERS 18LCD 927.002.001	XGEE0244	12,50	
A005	4	VETRINO SCATOLA COMANDI SPEEDYCLAVE18 VERNICIATO	SPEEDYCLAVE18 PAINTED CONTROL BOX GLASS	REGARD BOÎTIER COMMANDES SPEEDYCLAVE18, PEINT	SICHTFENSTER STEUERDOSE SPEEDYCLAVE18 LACKIERT	XGEE0413	43,70	
A005	5	TASTIERA A MEMBRANA 6/18/24 LCD	MEMBRANE KEYPAD 6/18/24 LCD	CLAVIER À MEMBRANE 6/18/24 LCD	MEMBRANTASTATUR 6/18/24 LCD	XGEE0253	19,50	
A005	6	SCHEDA ELETTRONICA DI LOGICA USB	USB LOGIC ELECTRONIC BOARD	CARTE ÉLECTRONIQUE LOGIQUE USB	ELEKTRONISCHE LOKIGKARTE USB	XGEE0391	187,70	1

Tav	Pos	Descrizione	Description	Description	Beschreibung	Code	Price [€]	Note
A005	7	SCATOLA COMANDI 18SPEEDY NCS4030 RICAMBIO	NCS 4030 CONTROL BOX 18SPEEDY SPARE PART	BOÎTIER COMMANDES NCS 4030 18SPEEDY RECHANGE	STEUERDOSE NCS 4030 18SPEEDY ERSATZTEIL	XGEE0414	73,60	
A005	7	SCATOLA COMANDI 18SPEEDY RAL9010 RICAMBIO	RAL9010 CONTROL BOX 18SPEEDY SPARE PART	BOÎTIER COMMANDES RAL9010 18SPEEDY RECHANGE	STEUERDOSE RAL901018SPEEDY ERSATZTEIL	XGEE0415	73,60	
A005	8	FUSIBILE 6 x 32 12 A "F" CF632312	FUSE 6 x 32 12 A "F" CF632312	FUSIBLE 6 x 32 12 EN "F" CF632312	SCHMELZSICHERUNG 6 x 32 12 A "F" CF632312	XGEE0014	2,50	
A005	9	PORTAFUSIBILE 6.3x32 16A 250V FX0417 + DADO	FUSE HOLDER 6.3x32 16A 250V FX0417 + NUT	PORTE-FUSIBLE 6.3x32 16A 250V FX0417 + ÉCROU	SICHERUNGSHALTER 6.3x32 16A 250V FX0417 + MUTTER	XGEE0220	8,80	
A005	10	INTERRUPTORE GENERALE 15/18/24/6 CEDV01VSL	MAIN SWITCH 15/18/24/6 CEDV01VSL	INTERRUPTEUR GÉNÉRAL 15/18/24/6 CEDV01VSL	HAUPTSCHALTER 15/18/24/6 CEDV01VSL	X000GEE116	5,50	
A005	11	PIASTRA PORTAFUS-INTER- USB 18/24 RICAMBIO	INT. FUSE HOLDER PLATE - USB 18/24 SPARE PART	PLAQUE PORTE-FUS. INT. USB 18/24 RECHANGE	PLATTE SICHERUNGSHALTER INNEN USB 18/24 ERSATZTEIL	XGEE0440	21,70	
A005	12	CABLAGGIO SCHEDA LOGICA-PORTA SERIAL PIASTRA USB	LOGIC BOARD WIRING-USB PLATE SERIAL PORT	CÂBLAGE CARTE LOGIQUE- PORT SÉRIE PLAQUE USB	VERKABELUNG LOKIGKARTE - SERIELLER USP-PORT PLATTE	XGEE0425	20,70	
A005	13	SUPPORTO SCHEDA ELETTRON USB 18/24 929.005.005	USB ELECTRONIC BOARD SUPPORT 18/24 929.005.005	SUPPORT CARTE ÉLECTRON. USB 18/24 929.005.005	HALTERUNG ELEKTRONISCHE KARTE USB 18/24 929.005.005	XGEE0383	11,80	
A005	14	SCHEDA ELETTRONICA USB	USB ELECTRONIC BOARD	CARTE ÉLECTRONIQUE USB	ELEKTRONISCHE KARTE USB	XGEE0418	20,00	
A005	15	SPORTellino STAMPANTE NCS4030 18/24 VLS	PRINTER LID NCS4030 18/24 VLS	VOLET IMPRIMANTE NCS4030 18/24 VLS	KLAPPE DRUCKER NCS4030 18/24 VLS	XGEE0389	17,30	
A005	15	SPORTellino STAMPANTE RAL 9010 18/24 VLS	PRINTER LID RAL 9010 18/24 VLS	VOLET IMPRIMANTE RAL 9010 18/24 VLS	KLAPPE DRUCKER RAL 9010 18/24 VLS	XGEE0397	17,30	
A006	1	GUARNIZIONE CAMERA STER 0R 81025 SIL NERO 60 Sh	CHAMBER SEAL 0R 81025 SIL NERO 60 Sh	JOINT CHAMBRE 0R 81025 SIL NERO 60 Sh	DICHTUNG DER KAMMER 0R 81025 SIL NERO 60 Sh	XGTC0203	10,00	
A006	2	PORTELLO ALLUM 18/24 VLS RICAMBIO	ALUMINIUM DOOR 18/24 VLS SPARE PART	PORTE ALUMINIUM 18/24 VLS RECHANGE	ALUMINIUM TÜR 18/24 VLS ERSATZTEIL	XGPO0284	94,70	
A006	3	PANNELLO INTERNO SCUDO 18/24 VLS 934.003.035	DOOR UNIT INTERNAL PANEL 18/24 VLS 934.003.035	PANNEAU INTERNE PORTE 18/24 VLS 934.003.035	INNENPANEEL ABSCHIRMUNG 18/24 VLS 934.003.035	XGPO0260	32,80	

Tav	Pos	Descrizione	Description	Description	Beschreibung	Code	Price [€]	Note
A006	4	PERNO MICROINTERRUT. PORTELLO DIS. 914.002.014	MICROSWITCH DOOR PIN DIS. 914.002.014	AXE MICRO-INTERRUPT. PORTE DIS. 914.002.014	ZAPFEN MIKROSCHALTER TÜR DIS. 914.002.014	XGPO0044	4,00	
A006	5	SCUDO PORTELLO 18/24 VLS NCS4030 DIS 929.000.005	DOOR UNIT 18/24 VLS NCS4030 DIS 929.000.005	ELEMENT DE LA PORTE 18/24 VLS NCS4030 DIS 929.000.005	ABSCHIRMUNG TÜR 18/24 VLS NCS4030 DIS 929.000.005	XGPO0256	27,60	
A006	5	SCUDO PORTELLO 18/24 VLS RAL9010 DIS 929.000.005	DOOR UNIT 18/24 VLS RAL9010 DIS 929.000.005	ELEMENT DE LA PORTE 18/24 VLS RAL9010 DIS 929.000.005	ABSCHIRMUNG TÜR 18/24 VLS RAL9010 DIS 929.000.005	XGPO0262	27,60	
A006	6	SUPPORTO MANIG PORT 18/24 VLS 934.003.024	DOOR HANDLE SUPPORT 18/24 VLS 934.003.024	SUPPORT POIGNÉE PORTE 18/24 VLS 934.003.024	GRIFFHALTERUNG LUKE 18/24 VLS 934.003.024	XGPO0245	9,70	
A006	7	MANIGLIA PORTELLO 18/24 RAL9023 DIS. 914.002.024	DOOR HANDLE 18/24 RAL9023 DIS. 914.002.024	POIGNEE PORTE 18/24 RAL9023 DIS. 914.002.024	TÜRGRIFF 18/24 RAL9023 DIS. 914.002.024	XGPO0052	8,70	
A007	1	REGGISPINTA PORTELLO 18/24 VLS 934.003.019	DOOR THRUST BLOCK 18/24 VLS 934.003.019	BUTEE D'EMBRAYAGE PORTE 18/24 VLS 934.003.019	DRUCKLAGER TÜR 18/24 VLS 934.003.019	XGPO0241	32,70	
A007	2	TERMOATTUATORE A SPINTA 18/24 VLS RICAMBIO	THRUST THERMAL ACTUATOR 18/24 VLS SPARE PART	THERMO-ACTIONNEUR PAR POUSSÉE 18/24 VLS PIÈCE DÉTACHÉE	DRUCK-THERMOEFFEKTOR 18/24 VLS ERSATZTEIL	XGEE0428	34,00	
A007	3	SUPPORTO SUPERIORE SCUDO 18/24 VLS 934.003.034	DOOR UNIT UPPER SUPPORT 18/24 VLS 934.003.034	SUPPORT SUP ELEMENT PORTE 18/24 VLS 934.003.034	OBERER TRÄGER ABSCHIRMUNG 18/24 VLS 934.003.034	XGPO0259	10,50	
A007	4	SUPPORTO TERMOATT SPINTA 18/24 VLS 934.003.021	THRUST THERMAL ACTUATOR SUPPORT 18/24 VLS 934.003.021	SUPPORT THERMO-ACT. POUSSÉE 18/24 VLS 934.003.021	HALTERUNG DRUCK- THERMOEFFEKTOR 18/24 VLS 934.003.021	XGEE0378	7,90	
A007	5	BIELLETTA-SQUADRETTA TRAVE 18/24 VLS RICAMBIO	SUPPORT CONNECTING ROD-SQUARE 18/24 VLS SPARE PART	BIELLETTA-ÉQUERRE POUTRE 18/24 VLS PIÈCE DÉTACHÉE	SCHUBSTANGE-WINKEL QUERLEISTE 18/24 VLS ERSATZTEIL	XGPO0268	23,00	
A007	6	PERNO SQUADRETTA RINVIO 18/24 VLS 934.003.013	TRANSMISSION SQUARE PIN 18/24 VLS 934.003.013	AXE ÉQUERRE RENVOI 18/24 VLS 934.003.013	ZAPFEN VORGELEGEWINKEL 18/24 VLS 934.003.013	XGPO0247	7,90	
A007	7	MICROINTERRUT LEVA LUNGA INCERNIERATA AH715358	HINGED LONG LEVER MICROSWITCH AH715358	MICRO-INTERRUPT. LEVIER LONGUE AVEC CHARNIÈRE AH715358	MIKROSCHALTER LANGER HEBEL MIT SCHARNIER AH715358	XGEE0162	4,00	
A007	8	GANCIO TRAVE COMPLETO 18/24 VLS RICAMBIO	COMPLETE SUPPORT HOOK 18/24 VLS SPARE PART	CROCHET DE POUTRE COMPLET 18/24 VLS PIÈCE DÉTACHÉE	KOMPETTER QUERLEISTEN- HAKEN 18/24 VLS ERSATZTEIL	XGPO0269	54,70	

Tav	Pos	Descrizione	Description	Description	Beschreibung	Code	Price [€]	Note
A007	9	DISTANZIALE TRAVE 18/24 VLS 934.003.036	SUPPORT SPACER 18/24 VLS 934.003.036	ENTRETOISE POUTRE 18/24 VLS 934.003.036	ABSTANDSSTÜCK QUERLEISTE 18/24 VLS 934.003.036	XGPO0264	10,60	
A007	10	MOLLA A TORSIONE GANCIO 18/24 VLS 934.003.037	HOOK TWIST SPRING 18/24 VLS 934.003.037	RESSORT A TORSION CROCHET 18/24 VLS 934.003.037	DREHUNGSFEDER 18/24 VLS 934.003.037	XGPO0265	6,30	
A007	11	MICROINTERRUT LEVA LUNGA INCERNIERATA AH715358	HINGED LONG LEVER MICROSWITCH AH715358	MICRO-INTERRUPT. LEVIER LONGUE AVEC CHARNIÈRE AH715358	MIKROSCHALTER LANGER HEBEL MIT SCHARNIER AH715358	XGEE0162	4,00	
A007	12	PERNO GANCIO 18/24 VLS DIS. 934.003.047	HOOK PIN 18/24 VLS DWG. 934.003.047	AXE CROCHET 18/24 VLS PLAN 934.003.047	ZAPFEN HAKEN 18/24 VLS DIS. 934.003.047	XGPO0276	7,00	
A007	13	PIASTRINA SUPP MANIG PORT 18/24 VLS 934.003.029	DOOR HANDLE SUPPORT PLATE 18/24 VLS 934.003.029	PLATINE SUPP. POIGNÉE PORTE 18/24 VLS 934.003.029	PLATTE GRIFFHALTERUNG TÜR 18/24 VLS 934.003.029	XGPO0244	9,30	
A007	14	CERNIERA INFERIORE TRAVE 18/24 VLS RICAMBIO	SUPPORT LOWER HINGE 18/24 VLS SPARE PART	CHARNIÈRE INFÉRIEURE POUTRE 18/24 VLS PIÈCE DÉTACHÉE	UNTERES SCHARNIER QUERLEISTE 18/24 VLS ERSATZTEIL	XGPO0270	33,00	
A007	15	TRAVE INFER PORTELLO 18/24 VLS DIS.934.003.003	DOOR LOWER SUPPORT 18/24 VLS DIS.934.003.003	ELEMENT SUPP INF PORTE 18/24 VLS DIS.934.003.003	UNTERE QUERLEISTE TÜR 18/24 VLS DIS.934.003.003	XGPO0240	44,40	
A007	16	PROTEZIONE LATERALE CERNIERE18 DIS 914.001.007	HINGE SIDE PROTECTION 18 DIS 914.001.007	PROTECTION LATER CHARNIERES 18 DIS 914.001.007	SEITENSCHUTZ SCHARNIER 18 DIS 914.001.007	XGPO0048	8,00	
A007	17	PERNO CERNIERA 18/24 DIS. 914.002.010	HINGE STUD 18/24 DIS. 914.002.010	CHEVILLE CHARNIERE 18/24 DIS. 914.002.010	SCHARNIERSTIFT 18/24 DIS. 914.002.010	XGPO0043	7,30	
A007	18	SUPPORTO INFERIORE SCUDO 18/24 VLS 934.003.033	DOOR UNIT LOWER SUPPORT 18/24 VLS 934.003.033	SUPPORT INF ELEMENT PORTE 18/24 VLS 934.003.033	UNTERER TRÄGER ABSCHIRMUNG 18/24 VLS 934.003.033	XGPO0258	10,50	
A007	19	CERNIERA SUPERIORE TRAVE 18/24 VLS RICAMBIO	SUPPORT UPPER HINGE 18/24 VLS SPARE PART	CHARNIÈRE SUPÉRIEURE POUTRE 18/24 VLS PIÈCE DÉTACHÉE	OBERES SCHARNIER QUERLEISTE 18/24 VLS ERSATZTEIL	XGPO0271	33,00	
A007	20	SUPPORTO SCUDO 18/24 VLS DIS. 934.003.032	DOOR UNIT SUPPORT 18/24 VLS DIS. 934.003.032	SUPPORT PORTE 18/24 VLS DIS. 934.003.032	TRÄGERPROFIL F ABSCHIRMUNG 18/24 VLS DIS. 934.003.032	XGPO0257	13,00	
A007	21	TRAVE SUPER PORTELLO 18/24 VLS DIS.934.003.004	UPPER DOOR SUPPORT 18/24 VLS DIS.934.003.004	ELEMENT SUPP SUP PORTE 18/24 VLS DIS.934.003.004	OBERE QUERLEISTE F TÜR 18/24 VLS DIS.934.003.004	XGPO0239	44,40	
A008	1	ELETTROVALVOLA N.C. 4,5 mm. 2 VIE 1/8" BOBINA F	SOLENOID VALVE N.C. 4,5 mm. 2 WAY 1/8" COIL F	SOUPAPE SOLEN N.F. 4,5 mm. 2 VOIES 1/8" BOBINE F	ELEKTROVENTIL N.C. 4,5 mm. 2 WEG 1/8" SPULE F	X000GIM121	36,50	

Tav	Pos	Descrizione	Description	Description	Description	Beschreibung	Code	Price [€]	Note
A008	2	MATERAS ISOLANTE CALD LAN VET 18SPE 929.002.011	FIBREGLASS HOT INSULATING MAT 18SPE 929.002.011	MATERIAU ISOLANT CHAUD.LAINE DE VERRE 18SPE 929.002.011	ISOLIERMATTE HEIZ GLASW 18SPE 929.002.011	XGTC0280	23,60		
A008	3	TERMOSTATO SICUREZZA LS1 A BULBO 150° RICAMBIO	SAFETY THERMOSTAT LS1 150° SPARE PART	THERMOSTAT SECURITE LS1 150° RECHANGE	SICHERHEITSTHERMOSTAT LS1 150° ERSATZTEIL	XGTC0290	24,60		
A008	4	SENSORE TEMPERATURA CAM STER PT 1000 RICAMBIO	STERILISATION CHAMBER PT 1000 TEMPERATURE SENSOR SPARE	SONDE DE TEMPERATURE CHAMBRE STER. PT 1000 RECHANGE	TEMPERATURSENSOR STERILISIERKAMMER PT 1000 ERSATZTEIL	XGTC0261	40,40	2	
A008	5	SENSORE TEMPERATURA CAMERA STERILIZZAZ PT3	STERILISATION CHAMBER TEMPERATURE SENSOR PT3	CAPTEUR TEMPERATURE CHAMBRE STERILISAT. PT3	TEMPERATURSENSOR KAMMER PT3	XGTC0243	31,60		
A008	6	MATERAS ISOL FOND CALD LAN VET 18SPE 929.002.010	FIBREGLASS HOT BOTTOM INSULATING MAT 18SPE 929.002.010	MATERIAU ISOLANT FOND CHAUD.LAINE DE VERRE 18SPE 929 002 010	ISOLIERMATTE END HEIZ GLASW 18SPE 929.002.010	XGTC0279	12,40		
A008	7	RESISTENZA EST 18SPE 700W 230V 929.002.009+FASC	RESISTOR EST 18SPE 700W 230V 929.002.009+FASC	RESISTANCE EXT.18SPE 700W 230V 929.002.009+FAISC.	EXT. WIDERSTAND 18SPE 700W 230V 929.002.009+SHELLE	XGTC0278	92,00		
A008	8	TRASDUTTORE DI PRESS M91443 0-5 bar RICAMBIO	PRESSURE TRANSDUCER M91443 0-5 bar SPARE PART	TRANSDUCTEUR DE PRESSION M91443 0-5 bar RECHANGE	DRUCKGEBER M91443 0-5 bar ERSATZTEIL	XGIM0140	87,60		
A008	9	FILTRO SCARICO CAMERA STERILIZZAZ 18 PREMONTATO	PREASSEMBLED STERIL. CHAMBER DRAINING FILTER 18	FILTRE VIDANGE CHAMBRE STERILISAT 18 PREASSEMBLE	ABFLUSSFILTER KAMMER 18 VORMONTAGE	XGTC0103	9,00		
A008	10	SERPENTINA TRASDUT PRESSIONE 18SPEEDY RICAMBIO	PRESSURE TRANSDUCER SERPENTINE 18SPEEDY SPARE	SERPENTIN TRANSDUCT. PRESSION 18SPEEDY RECHANGE	SERPENTINE DRUCKWANDLER 18SPEEDY ERSATZTEIL	XGIM0149	22,60		
A008	11	SUPPORTO VASSOI 3+5 18 LCD DIS. 927.000.004	TRAY SUPPORT 3+5 18 LCD DIS. 927.000.004	SUPPORT PLATEAUX 3+5 18 LCD DIS. 927.000.004	TABLETTSTÄNDER 3+5 18 LCD DIS. 927.000.004	XACC0136	50,00		
A008	12	VASSOIO IMBUTITO 15/18 DIS. 901.000.033	DRAWN TRAY 15/18 DIS. 901.000.033	PLATEAUX EMBOUTISSE 15/18 DIS. 901.000.033	TABLETT TIEFZIEHEN 15/18 DIS. 901.000.033	X010ACC002	15,00		
A008	13	MANIGLIA PER VASSOI DIS. 901.003.000	TRAY HANDLE DIS. 901.003.000	POIGNEE POUR PLATEAUX DIS. 901.003.000	TABLETTGRIFF DIS. 901.003.000	X000ACC001	9,00		
A008	14	COLONNINA GANCIO 18/24	HOOK COLUMN 18/24	COLONNE CROCHET 18/24	HAKENELEMENT 18/24	XGPO0119	31,70		
A008	15	GUARNIZIONE GRATA COPERT RESISTENZA RICAMBIO	COIL COVERING GRID SEAL SPARE PART	JOINT GRILLE DE COUVERTURE RESISTANCE RECHANGE	DICHT. ABDECKGITTER WISERSTAND ERSATZTEIL	X012GTC115	21,50		
A008	16	PIASTRA FISSAGGIO SUPP VASSOI 18SPE 929.000.007	TRAY UPPER FASTENING PLATE 18SPE 929.000.007	PLAQUE DE FIXATION SUPP. PLATEAUX 18SPE 929.000.007	BEFESTIGUNGSPLATTE TABLETT-HALTER 18SPE 929.000.007	XGTC0291			

Tav	Pos	Descrizione	Description	Description	Beschreibung	Code	Price [€]	Note
A008	17	UGELLO VAPORE CALDAIA 18SPEEDY 929.002.012	BOILER STEAM NOZZLE 18SPEEDY 929.002.012	BUSE VAPEUR CHAUDIERE 18SPEEDY 929.002.012	DAMPFÜSE HEIZUNG 18SPEEDY 929.002.012	XGTC0275	13,30	
A008	18	CAMERA STERILIZZAZ IMBUT-LUCID 18SPE 929.002.000	STERILISING CHAMBER DRAWN-POLISHED 18SPE 929.002.000	CHAMBRE STERILIS. EMBOUTIE POLIE. 18SPE 929.002.000	STERILISIERKAMMER TIEF-POLIERT 18SPE 929.002.000	XGTC0284	495,00	
A008	19	SUPPORTO VALVOLA SICUREZZA DIS. 922.000.001	SAFETY VALVE SUPPORT DIS. 922.000.001	SUPPORT SOUPE DE SECURITE DIS. 922.000.001	SCHUTZ SICHERHEITSVENTIL DIS. 922.000.001	XGIM0083	10,00	
A008	20	VALVOLA SICUREZZA CAM STERILIZ 6/18/24LCD RICAMBIO	STERILISATION CHAMBER SAFETY VALVE 6/18/24LCD SPARE	SOUPE DE SECURITE CHAMBRE STERIL. 6/18/24LCD RECHANGE	SICHERHEITSVENTIL STERILISIERKAMMER 6/18/24LCD ERSATZTEIL	XGIM0150	48,00	
A009	1	SONDA LIVELLO MIN PRODUT VAP 18SPEEDY RICAMBIO	STEAM MAKER MIN LEVEL PROBE 18SPEEDY SPARE	CAPTEUR DE NIVEAU MINI PROD.VAP 18SPEEDY RECHANGE	MIN-PEGELSONDE DAMPFERZ 18SPEEDY ERSATZTEIL	XGPV0080	27,90	
A009	2	TERMOSTATO SICUREZZA LS1 A BULBO 190° RICAMBIO	SAFETY THERMOSTAT LS1 190° SPARE PART	THERMOSTAT SECURITE LS1 190° RECHANGE	SICHERHEITSTHERMOSTAT LS1 190° ERSATZTEIL	XGPV0084	25,40	
A009	3	VALVOLA NON RITORNO DIS. 901.018.000 PREMONTATA	PREASSEMBLED CHECK VALVE DIS. 901.018.000	SOUPE DE RETENUE DIS. 901.018.000 PRE-ASSEMBLE	RÜCKSCHLAGVENTIL DIS. 901.018.000 VORMONTAGE	X000GIM111	19,00	
A009	4	SUPPORTO FILTRO ARIA 18 RICAMBIO	AIR FILTER SUPPORT 18 SPARE PART	SUPPORT FILTRE DE L'AIR 18 RECHANGE	TRÄGER LUFTFILTER 18 ERSATZTEIL	XV00GVT102	18,00	
A009	5	FILTRO ARIA 0,2 MICRON CAT 2000/35	AIR FILTER 0.2 MICRONS CAT 2000/35	FILTRE DE L'AIR 0,2 MICRONS CAT 2000/35	LUFTFILTER 0,2 MICRON CAT 2000/35	XGVT0004	7,50	
A009	6	ELETTROVALVOLA PRODUTTORE VAPORE N.C. 3 mm 2 VIE 1/8" BOBINA H	STEAM GENERATOR - SOLENOID VALVE, N.C., 3 mm 2 WAY 1/8" COIL H	ELECTROVANNE GENERATEUR DE VAPEUR N.C. 3 mm 2 VOIES 1/8" BOBINE H	ELKTROVENTIL DAMPFERZEUGER R.K. 3 mm 2-WEGE 1/8" SPULE H	XGPV0050	67,20	
A009	7	SENSORE TEMPERATURA CAMERA STERILIZZAZ PT1000 60 mm	STERILISATION CHAMBER TEMPERATURE SENSOR PT1000 60 mm	CAPTEUR TEMPERATURE CHAMBRE STERILISAT. PT1000 60 mm	TEMPERATURSENSOR KAMMER PT1000 60 mm	XGTC0225	36,00	2
A009	8	SONDA LIVELLO MAX PRODUT VAP 18SPEEDY RICAMBIO	STEAM GENERATOR MAX LEVEL PROBE 18SPEEDY SPARE	CAPTEUR DE NIVEAU MAXI PROD.VAP 18SPEEDY RECHANGE	MAX-PEGELSONDE DAMPFERZ 18SPEEDY ERSATZTEIL	XGPV0081	27,80	
A009	9	COPERCHIO PRODUTTORE VAPOR 18SPEEDY 929.007.000	STEAM GENERATOR LID 18SPEEDY 929.007.000	COUVERCLE PROD. VAPEUR 18SPEEDY 929.007.000	DECKEL DAMPFERZEUGER 18SPEEDY 929.007.000	XGPV0057	105,80	

Tav	Pos	Descrizione	Description	Description	Beschreibung	Code	Price [€]	Note
A009	10	RESISTENZA PRODUTTORE VAPORE 18SPEEDY RICAMBIO	STEAM GENERATOR RESISTOR 18SPEEDY SPARE	RESISTANCE PROD. VAPEUR 18SPEEDY RECHANGE	WIDERSTAND DAMPFERZEUGER 18SPEEDY ERSATZTEIL	XGPV0088	71,30	
A009	11	CORNICE INTERNA GUARNIZIONE PRODUTTORE VAPORE	STEAM GENERATOR GASKET INNER FRAME	CADRE INTÉRIEUR DU JOINT DU GÉNÉRATEUR DE VAPEUR	INTERNE DICHTUNGSHALTERUNG DAMPFERZEUGER	XGPV0066	14,50	
A009	12	GUARNIZIONE O-RING 4700	4700 O-RING GASKET	JOINT TORIQUE (O-RING) 4700	O-RING-DICHTUNG 4700	XGPV0064	25,00	
A009	13	CORNICE GUARNIZIONE PRODUTTORE VAPORE	STEAM GENERATOR GASKET FRAME	CADRE DU JOINT DU GÉNÉRATEUR DE VAPEUR	DICHTUNGSHALTERUNG DAMPFERZEUGER	XGPV0065	21,00	
A009	14	CORPO PRODUTTORE VAPORE 18SPEEDY 929.003.000	STEAM GENERATOR BODY 18SPEEDY 929.003.000	CORP PROD.VAPEUR 18SPEEDY 929.003.000	GEHÄUSE DAMPFERZEUGER 18SPEEDY 929.003.000	XGPV0076	372,10	
A009	15	MATERAS ISOL CORPO PRODUT VAP 18SPE 929.003.014	STEAM GENERATOR BODY INSULATING MAT 18SPE 929.003.014	MATERIAU ISOL. CORPS PROD. VAP. 18SPE 929.003.014	ISOLIERMATTE GEHÄUSE DAMPFERZ 18SPE 929.003.014	XGPV0063	17,80	
A009	16	MATERAS ISOL COPER PRODUT VAP 18SPE 929.007.007	STEAM GENERATOR LID INSULATING MAT 18SPE 929.007.007	MATERIAU ISOL. COUVERCLE PROD. VAP. 18SPE 929 007 007	ISOLIERMATTE ABDECKUNG DAMPFERZ 18SPE 929.007.007	XGPV0077	155,40	
A009	17	SERPENTINA ARIA PRODUT VAPORE 18SPEEDY RICAMBIO	STEAM GENERATOR AIR SERPENTINE 18SPEEDY SPARE	SERPENTIN AIR PROD.VAPEUR 18SPEEDY RECHANGE	LUFTSERPENTINE DAMPFERZ 18SPEEDY ERSATZTEIL	XGPV0083	79,80	
A009	18	VALVOLA SICUREZZA PRODUT VAP 6/18SPEEDY RICAMBIO	STEAM GENERATOR SAFETY VALVE 6/18SPEEDY SPARE	CLAPET SECURITE PROD. VAP. 6/18SPEEDY RECHANGE	SICHERHEITSVENTIL DAMPFERZ 6/18SPEEDY ERSATZTEIL	XGPV0085	46,70	
A009	19	SUPPORTO VALVOLA SICUREZZA DIS. 922.000.001	SAFETY VALVE SUPPORT DIS. 922.000.001	SUPPORT SOUPAPE DE SECURITE DIS. 922.000.001	SCHUTZ SICHERHEITSVENTIL DIS. 922.000.001	XGIM0083	10,00	
A010	1	SONDA LIVELLO MAX SERB ACQ PULITA 18SPE RICAMBIO	CLEAN WATER TANK MAX LEVEL PROBE 18SPE SPARE	CAPTEUR DE NIVEAU MAXI RESERV. EAU PROPRE 18SPE RECHANGE	MAX-PEGELSONDE REINWASSERBEH 18SPE ERSATZTEIL	XGCS0122	19,40	
A010	2	COPERCHIO ISPEZ SERB ACQ PUL 18SPE 929.004.003	CLEAN WATER TANK INSPECTION LID 18SPE 929.004.003	COUVERCLE INSPECT. RESERV. EAU PROPRE 18SPE 929.004.003	INSPEKTIONSDECKEL REINWASSERBEH 18SPE 929.004.003	XGCS0111	17,20	
A010	3	GUARNIZIO COPER SERB ACQ PUL 18SPE 929.004.004	CLEAN WATER TANK LID SEAL 18SPE 929.004.004	JOINT COUVERCLE RESERV. EAU PROPRE 18SPE 929.004.004	DICHT DECKEL REINWASSERBEH 18SPE 929.004.004	XGCS0112	13,50	
A010	4	SONDA LIVELLO MIN SERB ACQ PULITA 18SPE RICAMBIO	CLEAN WATER TANK MIN LEVEL PROBE 18SPE SPARE	CAPTEUR DE NIVEAU MINI RESERV. EAU PROPRE 18SPE RECHANGE	MIN-PEGELSONDE REINWASSERBEH 18SPE ERSATZTEIL	XGCS0123	19,40	

Tav	Pos	Descrizione	Description	Description	Beschreibung	Code	Price [€]	Note
A010	5	SERBATOIO RECUPERO ACQUA USATA 6 B	USED WATER RECOVERY TANK 6B	RESERVOIR DE COLLECTE EAUX USEES 6B	ABWASSERTANK 6B	XGCS0072	45,30	
A010	6	PIASTRINA CARICO AUTOM - SCARICO ACQ 18	AUTOMATIC WATER FILLING/DRAINING PLATE 18	PLATINE CHARGEM. AUTOM - EVAC. EAU 18	PLATTE AUTOM BEF - WASSERABLASS 18	XGIM0048	15,30	
A010	7	FILTRO SERBATOIO ACQUA PULITA	CLEAN WATER TANK FILTER	FILTRE RESERVOIR DE L'EAU PROPRE	TANK REINES WASSER FILTER	XGIM0098	4,00	
A010	8	SERBATOIO ACQUA PULITA 18SPE DIS. 929.004.000	CLEAN WATER TANK 18SPE DWG. 929.004.000	RESERVOIR EAU PROPRE 18SPE PLAN 929.004.000	REINWASSERBEHÄLTER 18SPE DIS. 929.004.000	XGCS0109	99,60	
A010	9	RUBINETTO DI SCARICO 18SPEEDY	DRAINING VALVE 18SPEEDY	ROBINET D'EVACUATION 18SPEEDY	ABFLUSSHAHN 18SPEEDY	XGCS0119	28,50	
A011	1	CONDUCTIMETRO SPEEDY WATER RICAMBIO	CONDUCTIVITY METER SPEEDY WATER SPARE	CONDUCTIMETRE SPEEDY WATER RECHANGE	LEITFÄHIGKEITSMESSER SPEEDY WATER ERSATZTEIL	XDEM0016	25,20	
A011	2	ANTIVIBRANTE A SQUADRA POMPA 801022	VIBRATION-DAMPING UNIT "L" SHAPE PUMP 801022	DISPOSITIF CONTRE VIBRAT. A "L" POMPE801022	WINKEL-SCHWINGUNGSDÄMPFER POMPE 801022	X012GIM105	2,00	
A011	3	POMPA IMMISSIONE ACQUA EX5	WATER INLET PUMP EX5	POMPE CHARGEMENT DE L'EAU EX5	EINFÜLLPUMPE EX5	XGIM0103	30,60	
A011	4	SUPPORTO POMPA CARICO AUT ACQ 18SPE 929.001.007	AUTOMATIC WATER CHARGING PUMP SUPPORT 18SPE 929.001.007	SUPPORT POMPE CHARG. AUT. EAU 18SPE 929.001.007	PUMPENTRÄGER AUT WASSEREINL 18SPE 929.001.007	XGIM0143	9,40	
A011	5	VALVOLA NON RITORNO DIS. 914.011.000	CHECK VALVE DIS. 914.011.000	SOUPAPE DE RETENUE DIS. 914.011.000	RÜCKSCHLAGVENTIL DIS. 914.011.000	XGIM0025	17,00	
A011	6	ANTIVIBRANTE FF 15X20 M4 60Sh	VIBRATION-DAMPING UNIT F. 15X20 M4 60Sh	DISPOSITIF CONTRE VIBRATIONS F-F 15X20 M4 60Sh	SCHWINGUNGSDÄMPFER FF 15X20 M4 60Sh	XGVT0019	3,50	
A011	7	ELETTROVALVOLA N.C. 4,5 mm. 2 VIE 1/8" BOBINA F	SOLENOID VALVE N.C. 4,5 mm. 2 WAY 1/8" COIL F	SOUPAPE SOLEN N.F. 4,5 mm. 2 VOIES 1/8" BOBINE F	ELEKTROVENTIL N.C. 4,5 mm. 2 WEG 1/8" SPULE F	X000GIM121	36,50	
A011	8	PIASTRINA CAR AUTOM ACQUA DEMIN 18 LCD	AUTOMATIC DEMINERALISED WATER CHARGING PLATE 18 LCD	PLATINE CHARG. AUT. EAU DEMIN. 18 LCD	PLATTE AUTOM EINL DEMIN WASSER 18 LCD	XGCS0079	18,40	
A011	9	PIASTRINA CARICO AUTOM - SCARICO ACQ 18	AUTOMATIC WATER FILLING/DRAINING PLATE 18	PLATINE CHARGEM. AUTOM - EVAC. EAU 18	PLATTE AUTOM BEF - WASSERABLASS 18	XGIM0048	15,30	

Tav	Pos	Descrizione	Description	Description	Beschreibung	Code	Price [€]	Note
A011	10	RACCORDO "Y" NYLON PORTAGOMMA TUBO 8 mm.	"Y"-SHAPED JOINT NYLON HOSE CONNECTOR 8 mm. PIPE	JOINT EN « Y » NYLON SERRE TUYAU 8 mm.	HOSENROHR NYLON ROHR 8 mm.	X000GPO025	4,50	
A012	1	KIT POMPA VUOTO 20 LT EAD HX10P3	20 LITRE VACUUM PUMP KIT EAD HX10P3	KIT POMPE A VIDE 20 LITRES EAD HX10P3	KIT VAKUUM-PUMPE 20 LIT EAD HX10P3	XGVT0078	136,00	
A012	2	ANTIVIBRANTE MF 15X15 M4x10 + M4 60SH	VIBRATION-DAMPING UNIT MF 15X15 M4x10 + M4 60SH	DISPOSITIF ANTI- VIBRATIONS MF 15X15 M4x10 + M4 60SH	KOMPENSATOR MF 15X15 M4x10 + M4 60SH	XGVT0055	4,00	
A012	3	PROTEZIONE POMPA VUOTO EAD HX10P3 928.000.011	EAD VACUUM PUMP PROTECTION HX10P3 928.000.011	PROTECTION POMPE A VIDE EAD HX10P3 928.000.011	SCHUTZVOR VAKUUMPUMPE EAD HX10P3 928.000.011	XGVT0082	16,00	
A012	4	POMPA VUOTO 20 LT EAD HX10P3 230 V	20 LITRE VACUUM PUMP EAD HX10P3 230 V	POMPE A VIDE 20 LT EAD HX10P3 230 V	VAKUUMPUMPE 20 LT EAD HX10P3 230 V	XGVT0075	379,00	
A013	1	PRESSOSTATO ELETTROMECCANICO 5612/VAP-DR	ELECTRO-MECHANICAL PRESSURE SWITCH 5612/VAP-DR	PRESSOSTAT ELECTROMECHANIQUE 5612/VAP-DR	ELEKTROMECHANISCHER DRUCKWÄCHTER 5612/VAP- DR	XH00GIM001	21,50	
A013	2	CONTATTORE COD. 3TG1001-1AL2	CONTACTOR COD. 3TG1001- 1AL2	CONTACTEUR COD. 3TG1001-1AL2	SCHÜTZ COD. 3TG1001- 1AL2	X000GEE117	26,00	
A013	3	SUPPORTO COMPONENTI ELETTRICI 18LCD 927.001.003	ELECTRIC COMPONENT SUPPORT 18LCD 927.001.003	SUPPORT ELEMENTS ELECTRIQ. 18LCD 927.001.003	HALT. ELEKTRO- KOMPONENTEN 18LCD 927.001.003	XGEE0243	12,00	
A014	1	PROTEZIONE CONDENSATORE 18/24 LCD 926.000.004	CONDENSER PROTECTION 18/24 LCD 926.000.004	PROTECTION CONDENSATEUR 18/24 LCD 926.000.004	KONDENSATOR-SCHUTZ 18/24 LCD 926.000.004	XGCS0061	12,60	
A014	2	CONDENSATORE 18/24 DIS. 914.006.001-A	CONDENSER 18/24 DIS. 914.006.001-A	CONDENSATEUR 18/24 DIS. 914.006.001-A	KONDENSATOR 18/24 DIS. 914.006.001-A	XGCS0023	51,00	
A014	3	SUPPORTO CONDENSATORE 24 BASSA DIS.926.000.001	CONDENSER SUPPORT DIS.926.000.001	SUPPORT CONDENSATEUR DIS.926.000.001	HALT. KONDENSATOR DIS.926.000.001	XGCS0060	31,00	
A014	4	VENTOLA 120X120X38 220 VAC	FAN 120X120X38 220 VAC	VENTILATEUR 120X120X38 220 VAC	LÜFTERRAD 120X120X38 220 VAC	XGEE0090	24,50	
A014	5	GRIGLIA METALLICA 120X120 PER VENTOLA	FAN METAL GRID 120X120	GRILLE METALLIQUE 120X120 POUR VENTILATEUR	LÜFTERRADMETALLSCHUTZ ZROST 120x120	XGEE0103	5,50	
A015	1	ELETTRIVALVOLA N.A. 3 mm. 2 VIE 1/8" BOBINA F	SOLENOID VALVE N.O. 3 mm. 2 WAY 1/8" COIL F	SOUPAPE SOLEN N.O. 3 mm. 2 VOIES 1/8" BOBINE F	ELEKTROVENTIL N.O. 3 mm. 2 WEG 1/8" SPULE F	X000GIM117	54,00	
A015	2	ELETTRIVALVOLA 3 VIE U. 3 mm. 1/8" BOBINA F	SOLENOID VALVE 3 WAYS U. 3 mm. 1/8" COIL F	SOLENOÏDE 3 VOIES U. 3 mm. 1/8" BOBINE F	3-WEGE-VENTIL U. 3 mm. 1/8" SPULE F	XV00GIM118	51,00	

Tav	Pos	Descrizione	Description	Description	Beschreibung	Code	Price [€]	Note
A015	3	SUPPORTO ELETTRORVALVOLE 18/24LCD 927.001.009	SOLENOID VALVE SUPPORT 18/24LCD 927.001.009	SUPPORT ELECTROVALVES 18/24LCD 927.001.009	ELEKTROVENTILHALTER 18/24LCD 927.001.009	XGIM0094	13,50	
A015	4	ELETTRORVALVOLE N.A. 3 mm. 2 VIE 1/8" BOBINA F	SOLENOID VALVE N.O. 3 mm. 2 WAY 1/8" COIL F	SOUPAPE SOLEN N.O. 3 mm. 2 VOIES 1/8" BOBINE F	ELEKTROVENTIL N.O. 3 mm. 2 WEG 1/8" SPULE F	X000GIM117	54,00	
A016	1	FUSIBILE SCHEDA ELETTRON POTENZA LCD 5x20 16 A GT	POWER ELECTRONIC BOARD LCD - FUSE 5x20 16 A GT	FUSIBLE CARTE ELECTRONIQUE DE PUISSANCE LCD 5X20 16 A GT	SCHMELZSICHERUNG ELEKTRONISCHE LEISTUNGSKARTE LCD 5x20 16 A GT	XGEE0341	2,50	
A016	2	FUSIBILE SCHEDA ELETTRON POTENZA LCD 5x20 10 A	POWER ELECTRONIC BOARD LCD - FUSE 5x20 10 A	FUSIBLE CARTE ELECTRONIQUE DE PUISSANCE LCD 5X20 10 A	SCHMELZSICHERUNG ELEKTRONISCHE LEISTUNGSKARTE LCD 5x20 10 A	XGEE0344	2,70	
A016	3	FUSIBILE SCHEDA ELETTRON POTENZA LCD 5x20 0,63 A	POWER ELECTRONIC BOARD LCD - FUSE 5x20 0.63 A	FUSIBLE CARTE ELECTRONIQUE DE PUISSANCE LCD 5X20 0,63 A	SCHMELZSICHERUNG ELEKTRONISCHE LEISTUNGSKARTE LCD 5x20 0,63 A	XGEE0345	2,80	
A016	4	FUSIBILE SCHEDA ELETTRON POTENZA LCD 5x20 4 A	POWER ELECTRONIC BOARD LCD - FUSE 5x20 4 A	FUSIBLE CARTE ELECTRONIQUE DE PUISSANCE LCD 5X20 4 A	SCHMELZSICHERUNG ELEKTRONISCHE LEISTUNGSKARTE LCD 5x20 4 A	XGEE0343	2,60	
A016	5	SUPPORTO SCHEDA ELETTRONICA POTENZA LCD	POWER ELECTRONIC BOARD SUPPORT LCD	SUPPORT CARTE ELECTRON. PUISS. LCD	HALTER. ELEKTR. LEISTUNGSKARTE LCD	XGEE0242	12,50	
A016	6	PROTEZIONE SCHEDA ELETTRONICA POTENZA LCD	POWER ELECTRONIC BOARD LCD PROTECTION	PROTECTION CARTE ELECTRONIQUE DE PUISSANCE LCD	SCHUTZ ELEKTRONISCHE LEISTUNGSKARTE LCD	XGEE0284	5,50	
A016	7	SCHEDA ELETTRONICA POTENZA LCD + VLS	POWER ELECTRONIC BOARD LCD + VLS	CARTE ELECTRONIQUE DE PUISSANCE LCD + VLS	ELEKTRONISCHE LEISTUNGSKARTE LCD + VLS	XGEE0368	161,00	

Note

- 1** In caso di sostituzione, eseguire la taratura degli strumenti di misura come indicato nei paragrafi 3, 4 e 5 del capitolo MENU TECNICO del Service Manual oppure correggere l'indicazione di temperatura come indicato nel paragrafo 6 - In case of replacement, proceed with the calibration of the measuring instruments as described in the paragraphs 3, 4 and 5 of the chapter TECHNICIAN MENU of the Service Manual or adjust the indication of temperature as described in the paragraph 6
- 2** In caso di sostituzione, inserire nella sterilizzatrice il valore a 0 °C riportato sull'etichetta o sul cavo come indicato nel paragrafo 5 del capitolo MENU TECNICO del Service Manual - In case of replacement, insert in the sterilizer the 0°C value indicated on the label or on the cable as described in the paragraph 5 of the chapter TECHNICIAN MENU of the Service Manual